

CO JEST GRANE

ISSN 1233-0086

LIPIEC 2004

INFORMATOR KULTURALNY

szukasz imprezy?
zajrzyj do nas:

www.cojestgrane.pl

robisz imprezę?
napisz do nas:
redakcja@cjg.pl

JAN KACZMAREK „MOJE PIOSENKI”

(Antologia piosenek 1970-2001)

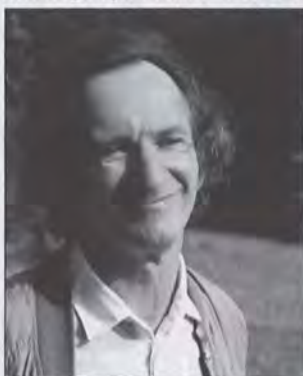
„... Takie są skwarki, jaka gęś – powiada ludowa mądrość. Takie piosenki liryczne, kuplety i protest songi, jaki ich autor. A trzeba przyznać, że Jana Kaczmarka Stwórca wyposażył w zaoszczędzone na jego rodakach, rzadko występujące nad Wisłą i Odrą cechy: poczucie humoru, ironię, autoironię i dowcip...” – to zdanie felietonisty POLITYKI Ryszarda Marka Grońskiego.

„Gdyby Jan Kaczmarek umiał pisać po amerykańsku to, co pisze po polsku, byłby znanym na całym świecie autorem wykonawcą, przy którym Woody Allen, czy Leonard Cohen i inni musieliby stać w drugiej lidze” – tak napisał kiedyś Stanisław Tym. Można cytować wypowiedzi znanych satyryków, przyjaaciół i kolegów Kaczmarka z pióra i ze sceny bez końca, lepiej jednak przekonać się samemu o słuszności tych opinii.

Ukazała się, zawierająca 60 piosenek, wydana przez wrocławską firmę fonograficzną LUNA antologia na którą złożyły się trzy płyty CD, a na nich próba wyboru tego co najlepsze, z ponad 200 piosenek Jana Kaczmarka. Na dwóch pierwszych krążkach znajdują się piosenki w autorskim wykonaniu, na trzecim mamy utwory śpiewane przez znanych i lubianych aktorów i artystów kabaretowych.

Część 1. PIOSENKI ZAŚPIEWANE – zawiera „piosenki – ikony” z początków kabaretowej kariery Kaczmarka i kabaretu ELITA. Między innymi są tu takie utwory jak: „Kurna chata”, „Polskie strzechy”, „Pero, pero” czy „Czego się boisz głupia?”

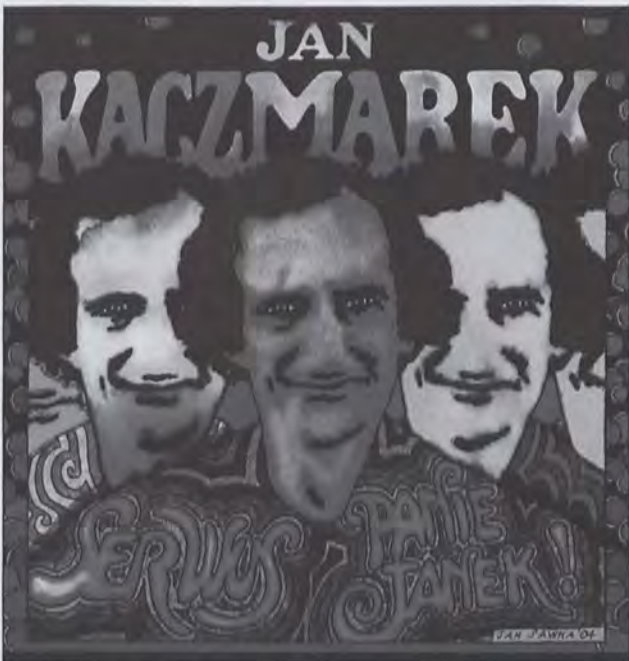
Część 2. CO ZA CZASY – to zbiór piosenek min. z zeszytów nutowych: EUROPA i w wydaniu przez PWM w Krakowie albumie CO ZA CZASY. Poza takimi piosenkami jak: „Ta paranoja”, „Budujemy kapitalizm”, „Nasza Europa”, „Bossa nova na kacu” czy „Nie wszystko było złe”, są tu piosenki nowe, nigdy niepublikowane w wersji płytowej.



Część 3. SERWUS, PANIE JANEK! – to płyta na którą złożyły się piosenki Jana Kaczmarka w wykonaniu: Agnieszki Matysiak, Kazimierza Kaczora, Izy Zając, Zbigniewa Lesienia, Janusza Gajosa, Stefana Friedmana, Piotra Fronczewskiego, i innych. Całość została zrealizowana w formie radiowego słuchowiska, animowanego przez Kabaret ELITA.

Projekt graficzny okładki (dla każdej płyty osobno) jest autorstwa innego wielkiego Janka, artysty plastyka (byłego wrocławianina) mieszkającego w USA, JANA SAWKI. (Jeżeli ktoś chciałby się o nim coś więcej dowiedzieć niech w Internecie „kliknie” na hasło: Jan Sawka). W dołączonej do płyty książeczce, czyli w tak zwanym booklecie, poza wstępem, biografią oraz tekstami piosenek Jana Kaczmarka, znajdują się krótkie recenzje poświęcone autorowi, które sporządzili „artyści i twórcy zasłużeni dla rozwoju polskiego kabaretu i estradowej sceny”: Jan Pietrzak, Jacek Fedorowicz, Zenon Laskowik, ELITA, Krzysztof Piasecki, Andrzej Zaorski, Tadeusz Drozda, Janusz Rewiński, Wojciech Młynarski, Stanisław Tym, Marcin Wolski, Tadeusz Ross i Ryszard Marek Groński. (nazwiska w kolejności przypadkowej).

Bogusław Klimsa





W siedzibie BCC gościli przedstawiciele Bułgarskiego Parlamentu oraz kół gospodarczych z Walerym Dimitrowem, przewodniczącym Komisji Gospodarczej Bułgarskiego Parlamentu. Goście interesowali się działaniem komorników i firm windykacyjnych w Polsce. Instytut lobbyngu zorganizował seminarium na temat „Wpływ prawa Unii Europejskiej na prawo podatkowe państw członkowskich – konsekwencje dla polskiego przedsiębiorcy”. Prelegentem był prof. Jan de Gode, ekspert unijny. BCC przedstawił „Najważniejsze Zadania Dla Rządu”. Mówiono o ustawie o systemie ubezpieczeń społecznych, o projekcie ustawy o partnerstwie publiczno-prywatnym i na temat ustawy o ochronie informacji niejawnych, naruszającej wolności i prawa osobiste, polityczne, zasadę legalizmu, prywatności, równości oraz swobody działalności gospodarczej. Podczas zorganizowanego w siedzibie BCC spotkania Europejskiego Forum Właścicieli Firm, przyjęło do Łoży Kobiet Wybitnych Teresę Rosati – projektantkę mody i Krystynę Prońko – piosenkarkę. Marta Kaczowska, Prezes Stowarzyszenia, stwierdziła, że do Łoży Kobiet Wybitnych należą panie mające wybitne osiągnięcia zawodowe.

Krzysztof Mojzych, 0602 195 552

WAKACYJNE WARSZTATY	1-3
1000 LAT MUZYKI NA ŚLĄSKU	2
WYSTAWY	4-9
KALENDARIUM	10-20
WAKACYJNE WYCIECZKI	21
PREMIERY FILMOWE	22
HOTELE WE WROCŁAWIU	23
PRZYDATNE ADRESY	24-25
LEKTURY NA LATO	26
LIPIEC NA DOLNYM ŚLĄSKU	28-29

str. 24-25 ADRESY
wszystkich imprez z kalendarium

str. 4-5 ADRESY
muzeów i galerii

ZIELONĄ DRABINĄ TROLI. WĘDRÓWKI PO SKANDYNAWII. Wakacje w AGORZE

Jeżeli masz odwagę zmierzyć się z paskudnymi trolami, poznać ich zwyczaje i złośliwe psikusy – wstęp do AGORY, a zostaniesz porwany w świat skandynawskich wierzeń, wojowniczych wikingów, zórz polarnych, fiordów, wielorybów i zapierających dech w piersiach krajobrazów... Zapraszamy wszystkich chętnych, w wieku od 7 lat, w terminie **od 5 do 9 lipca oraz od 23 do 27 sierpnia, w godz. 11.⁰⁰-15.⁰⁰; wstęp wolny.**

LIPIEC

Dzień I • NIE TYLKO ŚWIĘCI GARNKI LEPIĄ – plener ceramiczny, • **W GRODIE KRÓLA GÓR** – Edward Grieg, warsztaty taneczne cz. I, • **POROZMAWIAJMY PO DUNSKU** – spotkanie z Anną Kuś, cz. I. **Dzień II: • KSIĘGA TROLI** cz. I – warsztaty plastyczne z papieru czerpanego, • **SKANDYNAWSKIE DŹWIĘKI** – warsztaty wokalne i muzyczne, • **DZIECI Z BULLERBYN** – prezentacja filmu. **Dzień III: • ŁOŚ SUPERKTOŚ** – papieroplastyka, konstruowanie marionety animowanej przez dwie osoby, • **BEZPIECZNA PODRÓŻ** – konkursy. **Dzień IV: • KSIĘGA TROLI** cz. II – warsztaty plastyczne z papieru czerpanego, • **ŚPIEWAĆ KAŻDY MOŻE** – konkurs karaoke, • **W GRODIE KRÓLA GÓR** – Edward Grieg, warsztaty taneczne cz. II, • **FAUNA PÓŁNOCY** – płaskorzeźby w balsie. **Dzień V: • ZABAWA W PLENERZE** – wspólne śpiewy i tańce, wystawa prac plastycznych, konkurs na najoryginalniejszy strój skandynawski

CK Agora, pl. Piłsudskiego 2, Wrocław-Karłowice
tel. 325 14 83, tel./fax 325 24 73
dz.programowy@ckagora.pl, www.ckagora.pl

ŚLONECZNA SZKOŁA SZUKI

Bezpłatne warsztaty dla dzieci ze szkół podstawowych. Słoneczna Szkoła Sztuki to dwutygodniowy projekt artystyczny oparty na działaniach plastycznych i taneczno-dramatycznych. Uczestnicy w trakcie codziennych spotkań będą przenosić na język sztuki swoją wiedzę i emocje o mitach związanych z powstaniem świata i o mitycznych zwierzętach. Zamknięcie cyklu uświetnione zostanie prezentacją. Zajęcia będą odbywały się 2 godz. dziennie w g. 11³⁰-13³⁰ przez dwa tygodnie. Terminy: 28 czerwca do 10 lipca – I edycja, 16-28 sierpnia – II edycja.

Wrocławskie Centrum Twórczości Dziecka, ul. Kuźnicza 29a, Wrocław. Informacje i zapisy: wt., śr. w g. 15-19; czw., pt. w g. 11³⁰-15³⁰ tel. 369 99 62
tel. 367 86 07 w g. od 8-10³⁰ oraz 0 505 73 14 80

10. POLSKO-NIEMIECKIE LATO SPOTKAŃ BOROWICE 2004, 27 czerwca - 11 lipca

Warsztaty dla chętnych w wieku 17-18 lat prowadzone będą przez następujących teamów: • teatralny (performans, głos, ruch) – Karolina Smerek 0604-895-387, • muzyczny (tworzenie muzyki w Reason i Recycle) – Anna Ciećko 0696 694 590, • scenografii (rzeźby, scenografia do teatru) – Ola Owczarek 0691 943 727, • tańca (zonglerka, machanie kulami i pałkami) – Agata Owczarek 0691 943 727, Alicja Ak-samit – 0509 172 024, Karol Matuszewski, • filmowy (montaż, scenariusz) – Mariusz Zimoński i Ola 0 604 895 387, • fotograficzny – Ania Dąbrowska 0608 583 121, • automobile (spawanie, szpachlowanie, lakierowanie, mechanika). Podczas projektu dostęp do internetu. **Informacje i zgłoszenia: tel. 0 609 75 63 69, 071/363 12 89 (wieczorem), biuro 071 321 74 46 od 10⁰⁰ do 15⁰⁰, wm@azs.wroc.pl**



Na kolejne koncerty cyklu
„1000 LAT MUZYKI NA ŚLĄSKU”
zapraszają CANTORES
MINORES WRATISLAVIENSES
pod dyktando Piotra Karpety
słowo o muzyce Artur Bielecki

JOSEPH VON EICHENDORFF ŚLĄSKI ROMANTYK

10 lipca, godz. 17.30 i 19.30

Oratorium Marianum, pl. Uniwersytecki 1



„Rzeczywiście, jakim wspaniałym poetą jest baron von Eichendorff. Pieśni, które wplótł w swoją powieść *Przecucie i teraźniejszość*, nie sposób odróżnić od utworów Uhlanda i to od tych najlepszy. Różnica istnieje może tylko w zielonej świeżości lasów i krystalicznej prawdzie wierszy Eichendorffa” – tak pisał H. Heine, jeden z największych niemieckich poetów romantycznych o starszym od siebie o 9 lat Josefie von Eichendorffie (1788-1857), jednym z największych obok Goethego, Schillera i Heinego poetów romantyzmu w Niemczech. Ten znakomity poeta, prozaik i tłumacz związany był ze Śląskiem. Urodził się w Łubowicach koło Raciborza, we wczesnej młodości kształcił się we Wrocławiu. Podejmował pracę m. in. we Wrocławiu, Wiedniu, Berlinie i Królewcu. Jego grób znajduje się w Nysie.

Kolejne koncerty 21 sierpnia
godz. 17.30 i 19.30, Oratorium Marianum
Serena mente jubilo najdawniejsze
zabytki muzyki wielogłosowej na Śląsku

bilety: 20 zł – Empik Rynek, DCK OKIS,
Kasa nr 22, ulg.: 10 zł przed koncertem

WAKACYJNE WARSZTATY TANECZNE

2-4 lipca, Studio Ruchu

ul. Gajowicka 173, Wrocław

Warsztaty: Latino jazz, Broadway jazz, Jazz dla początkujących, Funky jazz. Prowadzący: Anna Wójtowicz (Warszawa), Katarzyna Dąbrowska (Szczecin), Anna Wesołowska (Wrocław), Marzena Luizet (Szczecin). Koszt: całe warsztaty (12 zajęć) 120 zł, osoby uczące się i studenci 100 zł.

informacje: Anna Wesołowska 071 321 51 89, 0609 29 11 56

BEZPŁATNE

WARSZTATY TANECZNE

Ośrodek Działu Artystycznych „Firlej” zaprasza na bezpłatne warsztaty taneczne od 19 do 25 lipca w godz. od 12.00 do 16.30, które poprowadzi Ewa Staron, założycielka Niezależnej Manufaktury Tanecznej, choreograf, reżyser spektakli tanecznych. Warsztaty są adresowane do uczniów gimnazjów i liceów wrocławskich spędzających wakacje w mieście. Codziennie od poniedziałku do piątku podczas pięciogodzinnego spotkania młodzież będzie poznawała tajniki nowoczesnych form ruchowych. Natomiast w sobotę uczestnicy warsztatów wezmą udział w profesjonalnym widowisku teatralnym włączającym całonocny cykl programowy. Dodatkową atrakcją będą ciekawe spektakle Niezależnej Manufaktury Tanecznej, na które uczestnicy warsztatów również będą mieli bezpłatny wstęp. Grupa uczestnicząca w warsztatach może liczyć nie więcej niż 30 osób. Dlatego proszę o telefoniczne potwierdzenie uczestnictwa – tel. 795 66 67 lub 342 65 39.

IV WARSZTATY PIEŚNI TRADYCYJNYCH - EUROPA

WSCHODNIA, 26 lipca – 1 sierpnia, Wolibórz

K. Nowej Rudy (Dolny Śląsk – Ziemia Kłodzka – Góry Sowie)

• praca nad emisją głosu (technika śpiewokrzyku, śpiewu archaicznego) i nauka pieśni wschodniosłowiańskich. Zajęcia poprowadzą etnomuzykolodzy i śpiewacy z Ukrainy, Rosji i Białorusi. Warsztaty są uzupełniane wieczornymi zajęciami towarzyszącymi, a zakończy je otwarta prezentacja grup warsztatowych.

Informacje: www.ovo.prv.pl, ovo_marzena@wp.pl, tel. (0 71) 792 68 68

DOM TAŃCA

LATO Z TAŃCEM 2004

Jeżeli w czasie wakacji jesteście we Wrocławiu, a chciałbyście nauczyć się tańczyć, albo wzbogacić technikę taneczną... Jeśli pragniesz wyzwolić swój wrodzony wdzięk, zbudować kondycję oraz doświadczyć artystycznej pracy, przyjdź do Pałacyku na warsztaty **LATO Z TAŃCEM 2004**. Warsztaty będą trwały do końca września. W niektórych stylach zajęcia także dla zaawansowanych. Dla utalentowanych uczestników możliwość rozwijania umiejętności na stałych szkoleniach w zespołach artystycznych. Każdy warsztat trwa 5 dni (pon-pt. po 1,5 godz.). W ramach warsztatów wieczorek taneczny (wstęp dla uczestników bezpłatny, dla gości 5 zł). Koszt 175 zł; przy wpłacie do 3 dni przed rozpoczęciem rabat 25 zł; a przy zakupie u przedstawiciela handlowego 140 zł. Tańiec brzucha i tango ceny wyższe – zagraniczni nauczyciele. Od 2-6 sierpnia salsa i tańiec towarzyski. Program na kolejne miesiące w kalendarium i w internecie.

Zajęcia stałe: • tańiec brzucha – sob., g. 13³⁰, • tańiec disco – sob., g. 18³⁰, • wieczorki taneczne – wt. – salsa, pt. – tango argentyńskie, połączone ze wstępną lekcją o g. 20³⁰ (koszt lekcji 20 zł), po lekcji o g. 21³⁰ zabawa (wstęp dla kursantów bezpłatny, dla gości 5 zł). Organizujemy także kursy tańca dla młodych par na wesela i bankiety. Zajęcia indywidualne, grupowe i zamówienia specjalne, pokazy tańca na zamówienie.

Zapisy, informacje: Pałacyk
ul. Kościuszki 34, tel. 363 51 55
lub 0609 215 896

<http://flamencoarte.w.interia.pl>
admin@flamencoarte.com

LATO MIEJSKICH DZIECI

Zapraszamy dzieci i młodzież na zajęcia do pracowni: malarstwa dla dzieci, rysunku studyjnego dla młodzieży, ceramiki, grafiki warsztatowej, modelarni lotniczej oraz na naukę piosenek, zabawy teatralne, do teatru plastycznego, na gimnastykę artystyczną, formy taneczne, zabawy ruchowe dla dzieci. Dodatkowo od 12 do 16 lipca będzie otwarta pracownia komputerowa. Warsztaty i konsultacje dla młodzieży: gitarowe, teatralne, recytatorskie, wokalne, piosenkarskie, filmowe, multimedialne, przyrodnicze, fotograficzne. Kursy komputerowe dla dzieci i młodzieży.

Młodzieżowy Dom Kultury
im. M. Kopernika, ul. Kołłątaja 20
tel. 34 388 56

WAKACJE W MIEŚCIE

Czas trwania „Wakacji w mieście” obejmuje dwa miesiące wakacyjne. Oferta w swoim założeniu ma być dostępna finansowo i atrakcyjna pod względem programowym. Priorytetem zagospodarować dzieciom czas w godz. 8.00–17.00. Każdemu dziecku zapewniamy śniadanie, obiad oraz napoje. Program przewiduje zajęcia rekreacyjne oraz szereg propozycji artystyczno-edukacyjnych (pracownia plastyczna, ceramiczna, muzyczna). Raz w tygodniu planujemy skorzystanie z oferty wrocławskich instytucji kulturalnych oraz wycieczek poza Wrocław. Turnusy w lipcu: 5-9 lipca, 12-16 lipca, 19-23 lipca, 26-30 lipca.
informacje: tel. 348 30 10, 348 30 19

OBÓZ INTEGRACYJNY ZeSPalak

ZeSPalak jest jednym z najważniejszych przedsięwzięć organizowanych przez Zrzeszenie Studentów Polskich. Skierowany jest on do studentów wszystkich uczelni. Zarówno do tych rozpoczynających dopiero studia w tym roku, jak i do żaków starszych. Uczestnikom naszego projektu oferujemy liczne zajęcia i spotkania, które dają szansę rozwijania swoich zainteresowań i zdobywania wiedzy niezbędnej do poruszania się w świecie studenckim.

miejsce: Ustronie Morskie
czas: 26 sierpnia – 6 września br.
Zapisy w siedzibie Zrzeszenia Studentów Polskich, Pałac, ul. Kościuszki 34

nagroda dla wydawcy za najlepszą polską książkę dla dzieci obejmująca dorobek wydawniczy od 1.XI.2002 r. do 30.XI.2003 r.

BESTSELLERek 2003 dla WYDAWNICTWA LITERACKIEGO z Krakowa

za książkę pt.: „Dzień i noc czarownicy. Babci Brygidy szalona podróż po Krakowie”
autorstwa Doroty Terakowskiej w opracowaniu graficznym Bohdana Butenki
ufundowana przez Miesięcznik podczas Wrocławskich Promocji Dobrych Książek

GO JEST



Błyskotliwy debiut prozatorski zawodowego copywritera



Radek Wysocki *Human Tuman*

Realia tej książki związane są niby ze współczesną Polską, choć historia ta z powodzeniem mogłaby zdarzyć się w innym kraju na świecie. Rzecz opowiada historię spotkania dwóch ludzi, którzy – w różnym sensie – wyczerpali się jako uczestnicy tzw. życia społecznego. Łączy ich niechęć do życia i ludzi. Decydują się razem zrobić coś, co w rzeczywistości wymyślił ktoś inny: udowodnić światu i ludziom, że samozagłada Homo sapiens jest tylko kwestią czasu.

Human Tuman to ironiczny, przewrotny i groteskowy thriller o „zezwierzęceniu” współczesnego człowieka.

Patronat
medialny



książki



Bezpłatny „Kurier WL” oraz książki Wydawnictwa Literackiego można zamawiać!

Infolinia: 0800 42 10 40

Internet: wl.net.pl, e-mail: wl@wl.net.pl

Na hasło CO JEST GRANE udzielamy 15% rabatu. Koszty wysyłki pokrywa Wydawnictwo

MUZEA

ARCHITEKTURY, ul. Bernardyńska 5
tel. (71) 344 82 78-79, wt., śr. 10⁰⁰-16⁰⁰
czw. 12⁰⁰-18⁰⁰, pt.-sob. 10⁰⁰-16⁰⁰, nd. 11⁰⁰-17⁰⁰
ARCHIDIECEZJALNE, pl. Katedralny 16
tel./fax 327 11 79, wt.-nd. 9⁰⁰-15⁰⁰
CZŁOWIEKA, ul. Kuźnicza 35, tel./fax 375 26
97, pn.-pt. 9-15 po uprzednim umówieniu
GEOLOGICZNE, ul. Cybulskiego 30, tel.
375 93 27, pn. i czw. 9-17, wt., śr., pt. 9-15
HISTORYCZNE, Sukienice 14/15
t. 347 16 90 śr.-sb. 11⁰⁰-17⁰⁰, nd. 10⁰⁰-18⁰⁰
SZUKI MIESZCZAŃSKIEJ, Rynek-Ratusz
347 16 93, śr.-sb. 11⁰⁰-17⁰⁰, nd. 10⁰⁰-18⁰⁰
MILITARIÓW-ARSENAL Cieszyńskiego 9
tel. 347 16 97, śr.-sob. 11⁰⁰-17⁰⁰
ARCHEOLOGICZNE, ul. Cieszyńskiego 9
347 16 96, śr.-sb. 11⁰⁰-17⁰⁰, nd. 10⁰⁰-18⁰⁰
SZUKI CMENTARNEJ, ul. Ślężna 37/39
tel. 367 82 36, codziennie 10⁰⁰-18⁰⁰
SZUKI MEDALERSKIEJ ul. Kiełbaśnicza 5
tel. 347 16 95, śr.-sob. 11-17, ndz. 10-18
MINERALOGICZNE, ul. Cybulskiego 30
tel. 375 92 06, pn.-pt. 10⁰⁰-15⁰⁰
NARODOWE, pl. Powstańców W-wy 5
tel. 372 51 53, śr. i pt. 10⁰⁰-16⁰⁰, czw. 9-16,
sob. 10-18 wstęp wolny, niedz. 10-16
ETNOGRAFIK, tel. 0 71 344 33 13
muzeum_etnograficzne@pro.onet.pl
nieczynne do odwołania
PANORAMA RACŁAWICKA ul. Purkynego 11
tel. 343 36 39, wt.-ndz. 9-17, kasa do 16

POCZTY I TELEKOMUNIKACJI
ul. Krasieńskiego 1, tel. 346 95 82
pn.-sob. 10⁰⁰-15⁰⁰, ndz. 11⁰⁰-14³⁰
PRZYRODNICZE UW.
ul. Sienkiewicza 21, tel. 375 41 45
wt., śr., pt., sb. 10⁰⁰-15⁰⁰, czw., nd. 10⁰⁰-18⁰⁰
UNIWERSYTETU WR. pl. Uniwersytecki 1
tel. 375 26 18, pn., wt., czw. 10⁰⁰-15⁰⁰,
pt., sob., ndz. 11⁰⁰-17⁰⁰
DOLNY ŚLĄSK
CERAMIKI, Bolesławiec, ul. Mickiewicza 13
tel. 075 644 47 00, wt.-sob. 10⁰⁰-16⁰⁰
od V-X: wt., śr. 10⁰⁰-17⁰⁰, ndz. 11⁰⁰-16⁰⁰
FILUMENISTYCZNE Bystrzyca Kł., Rynek 1
tel. 074 811 06 37, wt.-ndz. 8⁰⁰-16⁰⁰
REGIONALNE Chojnow, pl. Zamkowy 3
(076) 818 83 53, śr.-pt. 8-16, sob.-ndz. 11-16
PAPIERNICTWA Duszniki Zdrój, ul. Kłodzka
42, tel. (074) 86 69 020, pn.-ndz. 9⁰⁰-17⁰⁰
ARCHEOLOG.-HISTORYCZNE Głogów
ul. Brama Brzostowska 1
tel. (076) 833 30 38, śr.-ndz. 10⁰⁰-17⁰⁰
REGIONALNE JAWOR ul. Klasztorna 6
tel./fax 076-870 23 21, wt.-sob. 10⁰⁰-17⁰⁰
KARKONOSKIE Jelenia Góra, ul. Matejki 28
(075) 75 234 65, wt., cz., pt. 9-15, śr., s. 9-16
ZAMEK BÓLKÓW ul. Bolka, t. 075-741-32
97 wt., czw., pt. 9⁰⁰-15⁰⁰, śr., sob. 9⁰⁰-17⁰⁰
SKANSEN UZBROJENIA WP Jelenia Góra
ul. Sudecka, t. (075) 64 38 155, wt.-pt. 9⁰⁰-15⁰⁰
DOM C. I. G. HAUPTMANNÓW
Szklarska Poręba, ul. 11 Listopada 23
tel. 075 717 26 11, pon.-ndz. 9⁰⁰-15⁰⁰

ZAMEK GRODNO Jugowice k/Walbrzychu
tel. (074) 84 53 360, wt.-ndz. 10⁰⁰-17⁰⁰
TAKTWA DOLNOŚLĄSKIEGO
Kamienna Góra - pl. Wolności 11
tel. (075) 744 22 75, wt.-ndz. 10⁰⁰-16⁰⁰
SPORTU I TURYSTYKI Karpacz
Kopernika 2, (75) 76 19 652, w.n. 9-17⁰⁰
MIEJSKIE ZABAWEK Karpacz Górny
ul. Karkonoska 5, tel. (075) 761 85 23
wt.-ndz. 10⁰⁰-16⁰⁰
ZIEMI KŁODZKIEJ Kłodzko
ul. Łukasiewicza 4, tel. (074) 867 35 70
śr.-pt. 10⁰⁰-16⁰⁰, sob., ndz. 11⁰⁰-17⁰⁰
MIEDZI w Legnicy ul. Partyzantów 3
tel. (076) 86 202 89, wt.-sob. 11⁰⁰-17⁰⁰
BITWY LEGNICKIEJ Legnickie Pole
pl. Henryka Pobożnego 3
tel. (076) 858 23 98, śr.-ndz. 11⁰⁰-17⁰⁰
REGIONALNE w Lubaniu Rynek 1
tel. (075) 722 32 13, wt.-pt. 9-15, sb.-nd. 10-16
GROSS-ROSEN Rogoźnica k. Strzegomia
tel. (074) 85 59 007, czynne: 8⁰⁰-19⁰⁰
ŚLĘZAŃSKIE Sobótka - ul. Św. Jakuba 18
tel./fax (071) 316 26 22
śr.-ndz. oraz ost. wt. m-ca 9⁰⁰-16⁰⁰
MINERALOGICZNE, Szklarska Poręba
ul. Kilińskiego 20, tel. (075) 717 35 37
wt.-sob. 10⁰⁰-18⁰⁰, ndz. 10⁰⁰-16⁰⁰
REGIONALNE w Środzie Śl. pl. Wolności 3
tel./fax (071) 317 27 95, wt.-pt. 9⁰⁰-15⁰⁰
DAWNEGO KUPIECTWA
Świdnica - Rynek 37, tel. 074 85 212 91
wt.-pt. 10⁰⁰-15⁰⁰, sob.-ndz. 11⁰⁰-17⁰⁰

EKSPOZYCJE STAŁE na Dolnym Śląsku

MUZEUM MIEDZI LEGNICA

Mauzoleum Piastów

W 1675 roku w wieku 15 lat zmarł ostatni książę legnicko-brzeski Jerzy Wilhelm. Na nim wygasła panująca w Polsce i na Śląsku dynastia Piastów. Matka Jerzego Wilhelma ks. Ludwika Anhalcka ufundowała tę kaplicę, jako miejsce pochówku i panteon sławy Domu Piastów. Kaplicę (według projektu architekta Carlo Rossiego) wkomponowano w istniejące mury przebitierium średniowiecznego kościoła Św. Jana. Postacie książąt i malarską dekorację kaplicy wykonał doskonale znany na Śląsku artysta wiedeński, rzeźbiarz i malarz Maciej Rauchmüller. Prace te wykonano w latach 1677-1679.

Legnica. In ictu oculi

Dzieje miasta i jego mieszkańców od średniowiecza po współczesność. Na wystawie zgromadzono przedmioty codziennego użytku, jak i wysokiej klasy wytwory rzemieślników i artystów legnickich. Obok wyrobów z ceramiki, rogu, żelaza itd. są naczynia świeckie i liturgiczne powstałe w warsztatach konwilerskich i złotniczych, malowidła i rzeźby, inkunabuły i starodruki.

Lapidarium

Ekspozycja plenerowa w ogrodzie muzealnym u zbiegu ul. Partyzantów i Ryckiej. Zgromadzone w okresie powojennym zabytkowe elementy architektoniczne i rzeźbiarskie zostały zinwentaryzowane i po wstępnych zabiegach konserwatorskich zamontowane na przygotowanych ścianach i postumentach.

Relikty kaplicy późnoromańskiej

W 1961 roku, na terenie dziedzica zamkowego w Legnicy odkryte zostały fragmenty murowanej kaplicy romańskiej. Budowla z czasów księcia Henryka I Brodatego i Św. Jadwigi (1 poł. XIII w.). Zachowany rzut poziomy, spore fragmenty przyziemia, liczne detale architektoniczno-rzeźbiarskie. Sensacyjne znalezisko, potwierdziło tezę o istnieniu w obrębie zespołu obronowego z czasów Św. Jadwigi i Henryka I Brodatego także kaplicy zamkowej. Odsłonięta budowla jest jednym z najstarszych obiektów sakralnych w Legnicy i można ją wiązać z wzniesioną w I poł. XIII w. kaplicą pw. św. Benedykta i Wawrzynca. Podczas przebudowy zamku rozpoczętej przez ks. Jerzego Rudolfa w 1618 roku, kaplicę rozebrano.

LUDOWE U KOWALSKICH Marcinowo k. Trzebnicy, tel. 071/387 01 09, codziennie 9⁰⁰-22⁰⁰
KULTU ŚW. JADWIGI Trzebnica
 ul. Jana Pawła II 3, tel. (071) 312 11 18
 codziennie 10⁰⁰-12⁰⁰, 15⁰⁰-17⁰⁰
MUZEUM w Trzebnicy Rynek 8
 tel. 071 387 49 29, wt., czw., sob. 12⁰⁰-16⁰⁰
W WAŁBRZYCHU ul. 1 Maja 9, tel. (074) 842 48 45, wt.-pt. 10-16, sob.-ndz. 11-17
IZBA PAMIĄTEK REGIONALNYCH
 Żąbkowice Śl. – ul. Krzywa 1
 tel. (074) 815 20 43, wt.-sob. 9⁰⁰-16⁰⁰
SPRZĘTU GOSPOD. DOMOWEGO
 Ziębice - Rynek-Ratusz 44, tel./fax 074 819 13 78, wt-pt 10⁰⁰-16⁰⁰, sob.-ndz 12⁰⁰-16⁰⁰

GALERIE

ANTYKWARIAT GARBARY ul. Garbary 5
 795 02 56, pn.-wt. 11⁰⁰-18⁰⁰, sob. 11-15⁰⁰
AUTORSKA CWT - NA STRYCHU
 ul. J. Narodowej 213/7, tel. 322 86 64
AWANGARDA-BWA, ul. W. Stwosza 32
 tel. 790 25 82, wt.-nd. 11⁰⁰-18⁰⁰
DESIGN BWA ul. Świdnicka 2-4
 t. 790 11 93, pn.-pt. 11⁰⁰-18⁰⁰, sob. 11⁰⁰-15⁰⁰
SZKŁA I CERAMIKI - BWA t. 372 34 58
 ul. Kiełbańska 5, pn.-pt. 11⁰⁰-18⁰⁰
CK AGORA pl. Piłsudskiego 2
 tel. 325 24 73, pn.-sob. 10⁰⁰-18⁰⁰
DCF DOMEK ROMAŃSKI pl. Nankiera 8
 tel. 344 78 40, pn.-sob. 10⁰⁰-18⁰⁰
DOMUS ul. Węglińska 1/4, t. 343 69 72
 pn.-pt. 11⁰⁰-18⁰⁰, sob. 11⁰⁰-16⁰⁰

FORUM+ przy CK Zamek, pl. Świętojański 1
 tel. 349 35 36, pn.-pt. 8-18, sb.-ndz. 9-16
KOWALSTWA ARTYSTYCZNEGO ul. Porzeczkowa 1, tel. 603 65 11 94, pn.-sob. 17-20
NA NANKIERA pl. Nankiera 5-7
 tel. 342 80 81, wt.-pt. 10⁰⁰-17⁰⁰
MIĘSKA ul. Kiełbańska 28, tel. 344 67 20, pn.-pt. 11⁰⁰-18⁰⁰, sb. 12⁰⁰-15⁰⁰
OPUS, pl. Kościuszki 16, tel. 344 76 61
 pn.-pt. 11⁰⁰-18⁰⁰, sb. 11⁰⁰-15⁰⁰
POD PŁAFONEM WIMB, Rynek 58
 t. 335 22 11, pn.-pt. 9⁰⁰-18⁰⁰, sob. 8⁰⁰-15⁰⁰
TKACKA NA JATKACH, ul. Stare Jatkki 19/24, tel. 344 38 78, pn.-pt. 11⁰⁰-17⁰⁰
U TERESY ul. Mielczarskiego 3, t. 347 89 63, pn.-sb. 12⁰⁰-18⁰⁰ www.galeriauteresy.cjg.pl
FOTOGRAFII DSAFITA ul. Włodkowska 31 pl. 344 57 92, wt., czw., w. 16-18, sb., ndz. 10-13
FOTOGRAFII PROFIL-STUDIO
 ul. Rzeźnicza 2/3, tel. 341 99 42
 pn.-pt. 10⁰⁰-17⁰⁰, sob. 10⁰⁰-13⁰⁰
KLUBU POD KOLUMNAMI pl. św. Macieja 21
 tel. 322 95 38, pn.-pt. 14-21, sob. 16-21
7dnc ul. Preflicza 24
 tel. 365 30 38, pn.-ndz. 8⁰⁰-18⁰⁰
DWIE LISTWY ul. Jelenia 7, tel. 354 72 70
 pn., czw., pt. 12-18, wt. 10-15, śr. 12-16
SŁOWA I OBRAZ pl. Kościuszki 10
 tel. 343 49 52, pn.-pt. 12⁰⁰-17⁰⁰
M Stare Jatkki 10 pn.-pt. 12⁰⁰-18⁰⁰, s. 12⁰⁰-15⁰⁰
M ODWACH ul. Świdnicka 38 a, tel. 372 44 96, pn.-pt. 12⁰⁰-18⁰⁰, sob. 12⁰⁰-15⁰⁰

MANOWCE ul. Węglińska 1/4
 603 765 803, pn.-pt. 10⁰⁰-18⁰⁰, s. 10⁰⁰-14
NA SOLNYM, pl. Solny 11, tel. 342 37 79
 pn.-pt. 11⁰⁰-17⁰⁰, sob. 12⁰⁰-15⁰⁰
ODRZAŃSKA, ul. Odrzańska 15
 346 09 39, pn.-pt. 12-17⁰⁰, sob. 11-15⁰⁰
SZTUKI ZŁOTNICZEJ, pl. Solny 4
 tel. 341 77 58, pn.-pt. 10-18, sob. 10-15
W 3 WITRYNACH, ul. Odrzańska 8
 t. 343 10 41, pn.-pt. 10-19⁰⁰, sob. 11-16⁰⁰
WROCŁAWSKA ul. Jatkki 11, t. 341 71 91
 pn.-pt. 11⁰⁰-18⁰⁰, sob. 11⁰⁰-15⁰⁰
OGNIWO Katarzyna i Ryszard Gluza
 pod patronatem ZO ZPAP we W-wiu
 ul. Jatkki 7-8, tel. 341 72 94
GALERIA WR. CENTRUM PRASOWEGO
 Podwale 62 a, tel. 341 83 27, 10⁰⁰-15⁰⁰
DOLNY ŚLĄSK
BWA JELENIA GÓRA, ul. Długa 1
 tel. 075-752 66 69, 9⁰⁰-17⁰⁰, s. 10⁰⁰-14⁰⁰
ZAMEK KSIĄŻ Wałbrzych ul. Piastów Śl. 1
 tel. 074-840 58 09, wt.-nd. 10⁰⁰-16⁰⁰
SZTUKI Legnica, pl. Katedralny 1
 tel. (76) 862 09 10, wt.-nd. 11⁰⁰-18⁰⁰
GALERIA
POD PRZEPÍRÓCZYM KOSZEM Legnica,
 Rynek 38, tel. (76) 862 70 27
 pn.-pt. 11⁰⁰-18⁰⁰, so. 11⁰⁰-14⁰⁰
FOTOGRAFII ŚÓK Świdnica - Rynek 44, tel.
 (74) 852 13 37, wt.-nd. 12⁰⁰-17⁰⁰
SZTUKI KOK Kłodzko - Ośrodek Kultury,
 pl. Jagiełły 1, tel./fax (74) 867 33 64
WOLIMIERZ 58 (75) 64 70 290, pn.-pt. 8-14

Muzeum Bitwy Legnickiej

9 kwietnia 1241r. doszło tu do słynnej bitwy z Mongołami, podczas której armia śląska została pokonana a jej wódz, książę Henryk II stracił życie. Według legendy, w miejscu, gdzie znaleziono ciało Henryka II Pobożnego i pogrzebano jego rycerzy wystawiono kaplicę a później gotycki kościółek pod wezwaniem Św. Trójcy i Najświętszej Marii Panny. Stał się on miejscem kultu, do którego przybywały pielgrzymki.



Sarkofag Jerzego Wilhelma

MUZEUM CERAMIKI BOLESŁAWIEC

Kamionka bolesławiecka od XVIII w. do czasów współczesnych

Nowe nabytki do Działów Ceramiki i Historii Miasta, a także oferta wydawnicza, o którą wzbogaciła się muzealna biblioteka. Do szczególnie cennych należy licząca ponad 100 sztuk najnowsza kolekcja Spółdzielni „Ceramika Artystyczna”, przekazana w darze przez zakład. Warto też zwrócić uwagę na pochodzące z początku XX wieku wazony podarowane przez dawną mieszkankę Bolesławca.

Ceramika Europejska

Powstająca na przestrzeni ostatnich kilkunastu lat kolekcja liczy około stu przykładów kamionki wytwarzanej w wielu ośrodkach europejskich. Trzon zbioru stanowią naczynia użytkowe, dekoracyjne oraz rzeźba z przełomu XIX i XX w. i pocz. XX w.

z terenu Austrii, Francji, Niemiec, Holandii, Anglii, utrzymane w stylu secesji, art deco oraz nawiązujące do historyzmu w sztuce.

MUZEUM ZIEMI KŁODZKIEJ KŁODZKO

Współczesne kłodzkie szko artystyczne na tle tradycji szkolarstwa Ziemi Kłodzkiej

Trzon ekspozycji tworzy 205 unikatowych dzieł projektantów i artystów szkła mieszkających na Ziemi Kłodzkiej i działających w dolnośląskich hutach po roku 1945. Zaprezentowano zestawy prac m. in.: Z. Horbowego, W. Turkiewicza, Z. Janoty, S. Sadowskiego, S. Goldyna, E. Gerczuk – Moskaluk, J. Robaczewskiego. Tem dla kolekcji współczesnej jest część historyczna wystawy, obejmująca wyroby dawnego przemysłu szklarskiego, którego tradycje na Ziemi Kłodzkiej sięgają średniowiecza.



WANDA BIBROWICZ

W 50. ROCZNICĘ ŚMIERCI

W kręgu sztuki Wandy Bibrowicz. Wystawa tkaniny, polskiej mistrzyni gobelinu, żyjącej w latach 1878 – 1954.

W HOŁDZIE

WANDZIE BIBROWICZ

PRACE INSPIROWANE

TWÓRCZOŚCIĄ ARTYSTKI

Uczestnicy wystawy: Teodozja Bujnowska, Igor Chlabicz, Dagmara Chotnicka-Świat, Teresa Hara, Anna Jesinowicz – Nguyen, Jadwiga Murdza, Ewa Szajkowska

Galeria Tkacka na Jatkach,
wystawy czynna do 31 sierpnia



MARTYNA

IDZIKOWSKA-WRĘBIAK ZNAD MÓRZ I OCEANÓW

Wspomnienia z nadmorskich wojaży. Pejzaże, podwodne stwory wykonane techniką monotypii.

wystawa czynna do 8 września
Ośrodek Opiekuńczo-Adaptacyjny
ul. Ciepła 15b



Alek Bagiński

KRZĄTANINA II WYSTAWA ZBIOROWA

„Krzątanina” to postawa usiłująca sprościć materialnemu naporowi codzienności, przesunąć zainteresowań twórców w kierunku niedostrzegalnych peryferii bytu, ignorowanych w opisie naczelnych kategorii kultury. Wystawa bada obecność inspirowanego m. in. tym tekstem zjawiska w twórczości ważnych współczesnych artystów.

Galeria BWA Awangarda
wernisaż 22 lipca, godz. 18.00
wystawa czynna do 29 lipca



ZABYTKI DAWNEJ ARCHITEKTURY MIROSLAW OGINSKI

Cykl rysunków i akwael prezentujących dawną architekturę sakralną na terenie Polski i Czech. Ekspozycja połączona z prezentacją dawnych modlitewników.

Klub Muzyki i Literatury
wystawa czynna do 10 lipca



LIDIA SOKAL-WERESZCZYŃSKA MALARSTWO

Studia w zakresie malarstwa Sztuk Pięknych Uniwersytetu Mikołaja Kopernika w Toruniu ukończyła w 1974 r. Członek Związku Polskich Artystów Plastyków i La Maison des Artistes (Francja). Zajmuje się malarstwem sztalugowym, malarstwem architektonicznym, projektowaniem i aranżacją wnętrza, projektowaniem witraży, grafiką wydawniczą.

Galeria 7ddc

Śląskiego Okręgu Wojskowego
wernisaż 8 lipca, godz. 18.30
wystawa czynna do 31 lipca



TAKEBE SOCHO JAPŃSKIE MALARSTWO TRADYCJI HAIGA

Malarstwo „haiga” artysty japońskiego Takebe Socho (1761-1814) pochodzące z prywatnej kolekcji Pana Shozaburo Masudy.

Muzeum Architektury,
wystawa czynna do 29 sierpnia

MUZEUM NARODOWE we WROCŁAWIU

Dyrektor Mariusz Hermansdorfer

pl. Powstańców Warszawy 5, 50-153 Wrocław

tel. 0-71 372 51 50; tel/fax: 343 56 43

www.mnw.art.pl; e-mail: muzeumnarodowe@wr.onet.pl



Czynne od środy do piątku w godz. 10.00 - 16.00, w soboty (wstęp bezpłatny na wystawy stałe): 10.00 - 18.00;
w niedziele 10.00-16.00

Mariusz Hermansdorfer

zaprasza do odwiedzania wystaw
stałych i czasowych
Muzeum Narodowego we Wrocławiu
i jego Oddziałów

Ekspozycje stałe:

Sztuka Śląska XII – XVI w. i XVI – XIX w.

Zabytki malarstwa, rzeźby, grafiki i rzemiosła artystycznego stanowią niekwestionowane w Europie zespół sztuki śląskiej, świadczący o wyjątkowym bogactwie artystycznym naszego regionu. Prezentowana kolekcja, ma międzynarodowe znaczenie, gdyż ukształtowana została przez ścierające się na tych ziemiach wpływy polskie, austriackie, pruskie oraz włoskie, francuskie i niderlandzkie.

Sztuka Polska XVII – XIX w.

Zespół zabytków artystycznych o ogólnonarodowym charakterze ze szczególnym uwzględnieniem najbardziej spektakularnych przykładów kultury terenów kresowych, środowisk artystycznych Lwowa, Wilna, oraz innych ośrodków południowo-wschodniej przedwojennej Polski.

Sztuka Polska XX w.

Jedną z najbogatszych w Polsce kolekcji sztuki współczesnej. Ukazuje różnorodność kierunków istniejących w sztuce polskiej od I wojny światowej do naszych dni. Gromadzi przykłady malarstwa, grafiki, rysunku i rzeźby, a także nowe dyscypliny sztuki takie jak happening, czy performance (dokumentacje).



Oddziały Muzeum Narodowego

Panorama Racławicka

ul. Purkyniego 11, 50-155 Wrocław

tel/fax: 0-71 343 36 39

e-mail: panorama_racławicka@pro.onet.pl

Czynna codziennie prócz poniedziałków w godz. 9⁰⁰-16⁰⁰
Dzieło J. Styki i W. Kossaka z lat 1893-1894 upamiętniające 100. rocznicę Insurekcji Kościuszkowskiej. Udośćpniłone we Wrocławiu w 1985 r. w specjalnie skonstruowanej do tych celów rotundzie. Wielkie malowidło w formie hiperboloidy, dzięki zastosowaniu szczególnych zabiegów malarskich (specjalna perspektywa) i technicznych (oświetlenie, sztuczny teren) przenosi widza w inną rzeczywistość i czas; może on uczestniczyć w niecodziennym spektaklu złudzeń.

Muzeum Etnograficzne

e-mail: muzeum_etnograficzne@pro.onet.pl

tel. 0-71 344 33 13

Nieczynne do odwłotania

Gromadzi zabytki z zakresu kultury materialnej, sztuki, tkanin i strojów oraz folkloru; w tym unikatowe kolekcje: malowanych mebli, malarstwa na szkle, rzeźby, grafiki dewocyjnej, czepców i uli figuralnych. Oprócz stałej ekspozycji ukazującej wieś dołnośląska od XVIII do XX w. cyklicznie prezentuje kulturę różnych regionów Polski i dawnych Kresów.

LIPIEC W MUZEUM - TO MIĘDZY INNYMI DWIE ATRAKCYJNE WYSTAWY CZASOWE

Pejzaże wyobraźni

Leszka Mądzika

03.06 – 01.08.2004

Idea przewodnią oddziaływującą na tę wystawę jest chęć ukazania przekroju dorobku artystycznego Leszka Mądzika, dyrektora Sceny Plastycznej KUL. Założeniem przyświecającym twórczości autora od początku jego drogi artystycznej jest malowanie teatru za pomocą światła i ciemności. Ekspozycja prezentuje plakaty teatralne, filmowe i muzyczne oraz fotografie utrwalające miejsca, postaci, zjawiska, które autor spotkał podczas licznych podróży ze swoim Teatrem.

Wyjątkowym elementem jest wystawa makiet i obiektów scenograficznych, której towarzyszy prezentacja utworów muzycznych ze spektakli. Aranżacja wystawy pozwala wnikać w unikalną atmosferę scenicznych obrazów Sceny Plastycznej KUL. Ekspozycję uzupełnia pokaz filmu twórczości Leszka Mądzika.



Wrocławskie impresje

27.06. – 22.08.2004

Wystawa prezentuje prace dwudziestu artystów należących do dwóch pierwszych generacji działających we Wrocławiu po 1945 roku. Profesorów i wykładowców PWSSP: Stanisława Dawskiego, Eugeniusza Gepperta, Hanny Krzetuskiej oraz ich wychowanków, min. Józefa Gielniaka, Józefa Hałasa, Zdzisława Jurkiewicza, Jerzego Rosołowicza.

Oprócz obrazów olejnych przedstawiono grafiki, rysunki, environment. Pokaz jest doskonałą lekcją historii pierwszych dziesięcioleci rozwoju sztuki wrocławskiej.



SZKŁO - PATRYCJA DUBIEL

Wystawa obiecującej wrocławskiej artystki, jest zarazem pierwszą nagrodą przyznaną za najlepszy debiut w ubiegłorocznym konkursie galerii BWA Szkło i Ceramika, który towarzyszył wystawie „Szkło młodych 2003”. Sztuka Patrycji Dubiel prezentuje ożywcze i świeże podejście do traktowanego na ogół dekoracyjnie materiału. Artystka budując swoje obiekty wykorzystuje bowiem szkło zupełnie nieklasycznie, nieortodoksyjnie i z ostentacyjną dezynwolturą. Tematyka jej wypowiedzi jest intymna, choć język prezentowanych na wystawie prac odwołuje się do kolorowego chaosu obrazów-fetyszy zaczerpniętych z barwnych magazynów i podszytych erotyczną fantazją reklamowych fotosów.

Galeria BWA Szkła i Ceramiki
wernisaż: 30 lipca, godz. 19.00
wystawa czynna

od 30 lipca do 30 sierpnia

NOTATKI Z PODRÓŻY**MALARSTWO I RZEŻBA****PAULINY POKORNY – ZIEMBA**

Urodzona w 1962 r. we Wrocławiu. Dyplom uzyskała w 1986 r. na Wydziale Ceramiki i Szkła Akademii Sztuk Pięknych we Wrocławiu. Zajmuje się głównie malarstwem sztalugowym, rzeźbą, ceramiką, szkłem i tkaniną. Jej prace eksponowane były na wielu wystawach indywidualnych we Wrocławiu, Bolesławcu, Jeleniej Górze i Paryżu. Uczestniczyła w wystawach zbiorowych w Łodzi, Wrocławiu, Orońsku, Warszawie, Ostrowie Wielkopolskim, Paryżu, Kolonii, Mons i Liege (Belgia), Berlinie, Venray/Oostrum (Holandia). Brała udział w licznych plenarach i sympozjach. W 2001 roku powstał poświęcony jej twórczości film „Podróż mojej wyobraźni”, zrealizowany przez Telewizję Polską.

Muzeum Ceramiki w Bolesławcu
wystawa czynna w lipcu i sierpniu

DYPLOMY PHO-BOS i afa

Galeria Design BWA,
wystawa czynna do 6 lipca


**RZEŻBA POLSKA XIX WIEKU
ZE ZBIORÓW MUZEUM
NARODOWEGO W KRAKOWIE**

Jeden z największych zbiorów rzeźby polskiej z przełomu XIX i XX w. Prace stanowią znakomitą ilustrację wszystkich nurtów, kierunków i tendencji jakie miały miejsce w ówczesnej rzeźbie polskiej. Cennym uzupełnieniem dzieł rzeźbiarskich są obrazy, projekty i fotografie ukazujące wizerunki artystów oraz ich warsztat pracy.

Muzeum Miedzi w Legnicy
wystawa czynna do 30 września

**SATYRYKON 2004
MIĘDZYNARODOWA WYSTAWA
RYSUNKU SATYRYCZNEGO**

Początki konkursowych zmagani satyryków w Legnicy sięgają 1977 r. Początkowo impreza miała lokalny charakter, ale już rok później osiągnęła wymiar ogólnopolski, a w 1985 r. międzynarodowy.

wystawa czynna do 31 sierpnia
Muzeum Miedzi w Legnicy

DIABEŁ POLSKI

Wystawa prezentuje fragment kolekcji z Muzeum w Łęczycy, gdzie od wielu lat gromadzone są różne wcielenia diabła Boruty. Zobaczymy na niej wyobrażenia malarskie, rzeźbiarskie i graficzne „polskiego diabła”, wykonane przez twórców ludowych i artystów profesjonalnych.

wystawa czynna do 31 sierpnia
Muzeum Miedzi w Legnicy

**MIASTA EUROPY. PANORAMY,
PLANY I WIDOKI W GRAFICE
OD XV – XIX WIEKU**

Wystawa ze zbiorów Muzeum Architektury we Wrocławiu. Prezentuje ponad sto cennych rycin od XV do XIX wieku, przedstawiających panoramy, plany i widoki wielu miast europejskich, w tym tak znaczących europejskich stolic jak Rzym, Paryż, Bruksela, Londyn, czy Wiedeń. Wiele miejsc zajmują też wizerunki polskich miast, z Warszawą, Krakowem, Gdańskiem i Wrocławiem na czele.

Muzeum Architektury
wystawa czynna do września br.

**PRZENIKANIA
WYSTAWA ZBIOROWA**

Swoje prace przedstawiają Bartosz Jakubicki, Michał Jędrzejewski, Wacław Kowalski, Marian Wołczuk
BWA Design

wernisaż: 30 lipca, godz. 17.00
wystawa czynna
od 30 lipca do 22 sierpnia

GEOFASCYNACJE

Wystawa autorska Kazimierza Kozakiewiczza. W muzeum można oglądać także meteoryty, kamienie szlachetne i ozdobne, minerały Polski, minerały Szwajcarii, minerały z grupy krzemionki, minerały pegmatytów strzegomskich.
wystawa czynna przez całe wakacje
Oddział Muzeum Mineralogicznego
ul. Kuźnicza 22

**LEKCJA ŚPIEWU
ARTUR ŻMIJEWSKI**

Filmy i zdjęcia z lat 1997-2003.
wernisaż 8 lipca, godz. 18.00
Galeria BWA Jelenia Góra

W jeleniogórskim BWA obejrzeć będzie można także realizacje filmowe: „Na spacer”, „Oko za oko”, „Kompania honorowa Wojska Polskiego”.

DYPLOMY ASP 2004

Wystawa dyplomów studentów Wydziału Ceramiki i Szkła ASP we Wrocławiu

Galeria BWA Design
wystawa czynna 14 – 26 lipca

PIĘKNO EUROPY

Wystawa pokonkursowa 14. edycji konkursu dla dzieci i młodzieży pt. „Piękno Europy”. Spośród licznie organizowanych przez różne placówki konkursów wyróżnia się on tym, że dotyczy medali i małych form rzeźbiarskich. W tegorocznej edycji zgłoszono ponad 600 prac z 66 szkół – podstawowych, gimnazjów i średnich z Wrocławia i powiatu wrocławskiego, a także szkół i placówek specjalnych – wrocławskich, jak i z innych miejscowości województwa dolnośląskiego. Prace zostały wykonane z najrozmaitszych tworzyw, takich jak glina, plastelina, gips, mydło, papier, drewno, modelina, masa solna, styropian i in.

*Muzeum Sztuki Medalierskiej
wystawa czynna do 11 lipca*

KARKONOSZE NA DAWNEJ POCZTOWÓCE

ze zbiorów Grodzkiej Biblioteki Publicznej w Jeleniej Górze. Karty pocztowe gromadzone są w Grodzkiej Bibliotece Publicznej od 1993 roku. Aktualnie zbiory liczą prawie 2500 pozycji inwentarzowych. Podstawowym kryterium doboru pocztówek jest ich zasięg terytorialny, obejmujący obszar miasta Jeleniej Góry i powiatu jeleniogórskiego. Najstarsza widokówka pochodzi z 1897 roku. Wystawa obejmująca około 100 najbardziej oryginalnych i najpiękniejszych widokówek z początku XX wieku, stanowi niezwykle interesujące źródło wiedzy o historii turystyki w Karkonoszach.

*Galeria Pod PLAFONEM
Wojewódzkiej i Miejskiej
Biblioteki Publicznej
wystawa czynna w lipcu*

EGIPT W FOTOGRAFII MICHAŁA CUGIERA

Wystawa kolorowych fotografii i książek z serii „Strefa Arche”.

*Dolnośląska Biblioteka
Pedagogiczna,
wystawa czynna do 31 lipca
(w godzinach pracy Biblioteki)*



FOTOGRAFIE TOMASZ GUDZOWATY

W Galerii zaprezentowanych zostanie pięć tematów:

- **Keep Smiling** – wystawa skierowana jest do najmłodszych odbiorców – pełna ciepłych portretów afrykańskich zwierząt

- **Klasztor Shaolin** – zbiór fotografii poświęcony najsłynniejszemu mniichom-wojownikom z klasztoru Shaolin

- **Siedem kontynentów** – zdjęcia przedstawiające jedno z najbardziej charakterystycznych budowli lub symboli każdego z kontynentów.

- **Taras ryżowe** – na Filipinach ochrzczono ósmym cudem świata i to niebezpiecznie, o czym przekona się każdy, kto stanie u stóp imponujących ogromem schodów.

- **Mama Selita** – prezentowane prace stanowią serię „portretów” mieszkańców małej wioski murzyńskiej, podczas codziennej egzystencji plemienia

*wernisaż 1 lipca, godz. 17.00
wystawa czynna do 3 sierpnia
Galeria Miejska*

BARBARA ŁUKASZEWICZ

Perspektywy kolorowe do projektów malowała zawsze akwarelą. Potem wychodzi z akwarelą w przetrześci. Uczestniczyła w wielu wystawach zbiorowych oraz wystawiała swoje prace indywidualnie, między innymi w Muzeum Architektury oraz Muzeum Historycznym „Arsenal” we Wrocławiu. Prace autorki znajdują się także w zbiorach prywatnych w Rzymie, Londynie, Hamburgu, Chicago i Melbourne.

*Galeria Nad regałami, ul. Wittiga 10
wystawa czynna do sierpnia*

WROCŁAWSKIE IMPRESJE

Wystawa jest prezentacją obrazów ze zbiorów Muzeum Narodowego we Wrocławiu dwudziestu artystów wrocławskich z dwóch pierwszych powojennych generacji.

*Muzeum Narodowe
wystawa czynna do 22 sierpnia*

PEJZAŻE WYOBRAŹNI LESZKA MĄDZIKA

Fotografia, plakat, film, muzyka a nade wszystko teatr to pasje Leszka Mądziaka. Artysta wykreował teatr „malowany” światłem i ciemnością. Każdy spektakl, zdjęcie, plakat jest dla niego specyficznym „obrazem malarskim”. Czerpi jest jego blejtrmem, na którym białym pędzlem czyli światłem, maluje poszczególne akty dramatu, który chciałby ujawnić przed widzem.

*Muzeum Narodowe,
wystawa czynna do 1 sierpnia*

WIBRACJE POZYTYWNEJ ENERGII CIAŁA BOŻENA KAMIŃSKA

Artystka tworząca biżuterię srebrną, w której wykorzystuje piękno surowego bursztynu. Biżuterię łączy z projektowaniem strojów, tworząc niepowtarzalne kolekcje. Swoje prace prezentowała podczas balu Ambasady Brytyjskiej w hotelu Marriott oraz na balu Life&Golf. „Na targach „Amberif 2004” otrzymała bursztynową kulę – nagrodę studentów Akademii Sztuk Pięknych w Łodzi za kolekcję bursztynowej biżuterii wykonanej przy minimalnej ingerencji w naturalną formę kamienia i w promieniującą pogodnym stylem. Swoje prace wystawiała również na targach światowych INC w Birmingham, co zaowocowało współpracą z galeriami w Cardiff, Londynie i Yorku. Mieszka i pracuje w Sopocie, jest absolwentką Politechniki Gdańskiej – ukończyła Wydział Mechaniczny.

*wystawa czynna do 4 lipca
Galeria Sztuki w Legnicy
5–25 lipca
Galeria Srebra
Pod Przeciórczym Koszem*



fol. Paweł Marzec

1 czwartek

KONCERTY

18⁰⁰ WĘDROWNE PTAKI (Dania)

Koncert akordeonowy.

Kłodzko – Ośr. Kultury, wstęp wolny

WYSTAWY

17⁰⁰ WYSTAWA FOTOGRAFII

TOMASZA GUDZOWATEGO

Galeria Mlejska

2 piątek

KONCERTY

20⁰⁰ WIECZORY W ARSENALE

Festiwal Muzyki Kameralnej

Dominika Falger – skrzypce, Jan Stanienda – dyrygent, Wrocławska Orkiestra Kameralna „Wratislavia”
Program: W. A. Mozart – Divertimento D-dur KV 205, Koncert skrzypcowy A-dur KV 219, Koncert skrzypcowy D-dur KV 218, Symfonia Es-dur nr 1 KV 16

Dziedziniec Arsenału, ul. Cieszyńskiego 9, bilety: 25 i 20 zł (OKIS, EMPIK Megastore oraz Arsenał na godzinę przed koncertem)

I CO JESZCZE

20³⁰ TANGO ARGENTINO

20³⁰ lekcja, cena 15 zł; 21³⁰ milon-

ga – wieczorek, wstęp: 5 zł

Dom Tańca Pałac

3 sobota

SPÉKTAKLE

17⁰⁰ NIE WIDZĘ, NIE SŁYSZĘ,

NIE MÓWIĘ – PREMIERA

reż. Karolina Szczesiak

Kłodzko – Ośr. Kultury, wstęp wolny

21⁰⁰ NIKT MNIE NIE ZNA A. Fredro

PREMIERA

Nowy Teatr Scena Letnia

reżyseria: Michał Białecki, muzyka: Bogusław Klimsa, kostiumy: Anna Weber, światło/dźwięk: Michał Kot, występują: Marcin Rogoziński, Dariusz Lemieszek, Anna Bajera, Klaudia Kąca, Krzysztof Tysnarzewski
Przezabawna, mało znana jednoaktówka hrabiego Aleksandra. W tej klasycznej „komedii pomyłek” jest wszystko, co u Fredry najśmieszniejsze: zazdrosny mąż Marek i głupkowaty służący Kasper, zatroskana zo-

na Klara i jej służąca-śmieszka Marta. A nade wszystko brat żony Czesław organizujący intrygę, która ma na celu ośmieszenie najczystszej frederowskiej wady – zazdrości.

Dziedziniec Ossolineum ul. Szewska 37 (wejście od ul. Grodzkiej), bilety: 15 i 25 zł (OKIS lub godzinę przed spektaklem w kasie przy wejściu)

KONCERTY

18⁰⁰ ORKIESTRA DNI NASZYCH

18⁰⁰ dla dzieci, 20³⁰ dla dorosłych

Lubin – CK Muza

taras „Pod Muzami”, wstęp wolny

I CO JESZCZE

10⁰⁰ lub 18⁰⁰ WARSZTATY TAŃCA

BRZUCHA Prowadzi Elwira Janitzi z Berlina – Klub Pod Kolumnami

4 niedziela

SPÉKTAKLE

21⁰⁰ NIKT MNIE NIE ZNA

Nowy Teatr Scena Letnia

Dziedziniec Ossolineum ul. Szewska 37 (wejście od ul. Grodzkiej), bilety: 15 i 25 zł (OKIS lub godzinę przed spektaklem w kasie przy wejściu)

KONCERTY

19⁰⁰ XI MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL MUZYKI ORGANOWEJ I KAMERALNEJ

Robert Bachara – skrzypce (Polska), Elisabeth Anderson – organy (Australia), Douglas Lawrence – organy (Australia)

Kościół Uniwersytecki, pl. Uniwersytecki 1, bilety: 10 i 15 zł (kasa CS Impart, EMPIK Rynek 50 lub godzinę przed koncertem)

20⁰⁰ WIECZORY W ARSENALE Festiwal Muzyki Kameralnej

Affabre Concinui – Poznański

Zespół Wokalny

Program: Madrygały renesansowe (m.in.: T. Morley, J. Dowland, T. Greaves, O. di Lasso, B. Donato); Przeboje muzyki rozrywkowej (m.in.: H. Wars, N. Sedaka)

M. Ravel – Bolero (opr. J. Sykalski)
Dziedziniec Arsenалу
bilety: 35 i 25 zł (OKIS, EMPIK Megastore oraz Arsenal na godzinę przed koncertem)

5 poniedziałek

I CO JESZCZE

17⁰⁰ LATIN JAZZ Express Jazz Club

17³⁰ WARSZTATY TAŃCÓW

CELTICKICH (5 – 9.07) prowadzi Aneta Krukiewicz, koszt 175 zł

Dom Tańca Pałacyk

18⁴⁵ WARSZTATY SALSY,

BACHATY I MERENGUE (5 – 9.07)

prowadzi Anna Mikita, koszt 175 zł
Dom Tańca Pałacyk

6 wtorek

WYSTAWY

18⁰⁰ Lidia Sokal-Wereszczyńska
MALARSTWO

Galeria 7 ddc Klubu SOW

I CO JESZCZE

17⁰⁰ JAZZ STANDARDS

Express Jazz Club

20³⁰ SALSOTEKA

20³⁰ lekcja salsy, cena 15 zł

21³⁰ wieczorek z salsą, bachatą, merengue, wstęp 5 zł
Dom Tańca Pałacyk

7 środa

KONCERTY

19¹⁵ KONCERT KAMERALNY

XVIII Międzynarodowe Wieczory Muzyki Organowej i Kameralnej. Wieczór 147.

Wykonawcy: Marek Fronc – organy, Patrycja Piekutowska – skrzypce. Utwory W. A. Mozarta, M. Borkowskiego, G. Bacewicz, F. Kreislera, M. Regera/J. S. Bacha, M. Sawy, T. A. Vitaliego, H. Wieniawskiego
Kłodzko – Kościół Matki Boskiej Różańcowej, wstęp wolny

20⁰⁰ WIECZORY W ARSENALE
Festiwal Muzyki Kameralnej

Kwartet Śląski. Program: A. Panufnik – II Kwartet smyczkowy „Mes-sages”, D. Szostakowicz – X Kwartet smyczkowy As-dur op. 118, L. van Beethoven – Kwartet smyczkowy Es-dur op. 74 „Harfowy”
Dziedziniec Arsenалу, bilety: 25 i 20 zł (OKIS, EMPIK Megastore oraz Arsenal na godzinę przed koncertem)

Q
Qubus Hotel
Maria Magdalena



ŚNIADANIA • LUNCHE
OBIADY • KOLACJE
URODZINY • IMIENINY • WESELA
BANKIETY • CATERING

Lato, lato, lato czeka
Razem z latem czeka...

Restauracja Maria Magdalena
z szerokim wachlarzem sałat,
chłodników, mięs z grilla
i lodowo-owocowych deserów

zapraszamy każdego dnia
od 7 do 24

QUBUS HOTEL MARIA MAGDALENA, tel. (071) 341 08 98, fax (071) 341 09 20
ul. św. Marii Magdaleny 2, 50-103 Wrocław

I CO JESZCZE

12⁰⁰ „W MROCZNYM ZAMCZYSKU”. ZAMKI DOLNEGO ŚLĄSKA

Grzegorz Wojturski

Zajęcia dla dzieci z cyklu „Wakacje w Muzeum”. Tematem spotkania będzie krótki przegląd na slajdach, średniowiecznych zamków śląskich oraz rezydencji wzorowanych na zamkach. Uczestnicy poznają klimat wnętrz zamkowych w wybranych salach Galerii Sztuki Śląskiej XII–XVI wieku. Spotkanie zakończy zabawa plastyczna pt.: „Odbudowujemy zamki”, polegająca na wykonaniu w masie solnej miniaturowego zamku.

Muzeum Narodowe, wstęp wolny
17⁰⁰ PIANO BAR
Express Jazz Club

8 czwartek

SPREAKTAKLE

20⁰⁰ KRONIKI – OBYCZAJ

LAMENTACYJNY Teatr Pieśń Kozła
KONCERTY

21⁰⁰ JAM SESSION

Express Jazz Club

WYSTAWY

18⁰⁰ Artur Żmijewski

LEKCJA ŚPIWU. FILMY

I ZDJĘCIA Z LAT 1997-2003

Jelenia Góra – BWA

I CO JESZCZE

19⁰⁰ WARSZTATY TAŃCÓW

RÓŻNYCH BEZ PARY

Prowadzi Lila Symonowicz

Klub Pod Kolumnami

20⁰⁰ IRLANDZKIE PARTY

20³⁰ lekcja tańca, cena 15 zł

21³⁰ wieczorek z tańcami celtyckimi,

wstęp: 5 zł – Dom Tańca Pałacowy

9 piątek

SPREAKTAKLE

20⁰⁰ KRONIKI – OBYCZAJ

LAMENTACYJNY Teatr Pieśń Kozła

KONCERTY

19⁰⁰ KONCERT ZESPOŁU KUŹNIA

Lubin – CK Muza, taras „Pod Mu-
zami”, wstęp wolny

20⁰⁰ WIECZORY W ARSENALE

Festiwal Muzyki Kameralnej



PIOTR WILCZYŃSKI wystąpi 11 lipca
podczas XI Międzynarodowego Festi-
walu Muzyki Organowej i Kameralnej

Katarzyna Duda – skrzypce
Hubert Salwarowski – fortepian
Jan Stanienda – dyrygent
Wrocławska Orkiestra Kameralna
„Wratislavia”

Program: J. S. Bach – Koncert forte-
pianowy A-dur BWV 1055

F. Mendelssohn – Koncert skrzyp-
cowy d-moll, Koncert na skrzypce

i fortepian d-moll, X Sinfonia na
smyczki h-moll

Dziedziniec Arsenału

bilety: 25 i 20 zł, (OKIS, EMPIK
Megastore oraz Arsenau na godzi-
nę przed koncertem)

I CO JESZCZE

12⁰⁰ POSZUKIWACZE

MUZEALNYCH TAJEMNIC

Jadwiga Jasińska

Zajęcia dla dzieci z cyklu „Wakacje
w Muzeum”. Dzieci będą pracować

w grupach w galeriach muzealnych,
realizując zadania związane z od-
szukiwaniem i poznawaniem rzeźb.

Efekty poszukiwań zostaną wspólnie
omówione i nagrodzone.

Muzeum Narodowe, wstęp wolny

17⁰⁰ LATN JAZZ

Express Jazz Club

18⁰⁰ FOLK FIESTA `2004

9-11 lipca – SWOJSKA ZABAWA

Ząbkowice Śl. – planty zamkowe,
mała scena, wstęp wolny

20⁰⁰ MILONGA

20³⁰ lekcja tanga, cena 15 zł

21³⁰ wieczorek z tangiem argen-
tyńskim, wstęp: 5 zł

Dom Tańca Pałacowy



WYSTAWA FOTOGRAFII TOMASZA
GUDZOWATEGO Galeria Miejska
wystawa czynna od 1 lipca

10 sobota

SPREAKTAKLE

20⁰⁰ KRONIKI – OBYCZAJ

LAMENTACYJNY

Teatr Pieśń Kozła

21⁰⁰ NIKT MNIE NIE ZNA

Nowy Teatr Scena Letnia

Dziedziniec Ossolineum ul. Szew-
ska 37 (wejście od ul. Grodzkiej)

bilety: 15 i 25 zł (OKIS lub godzi-
nę przed spektaklem w kasie przy
wejściu)

KONCERTY

17³⁰ i 19³⁰ JOSEPH

VON EICHENDORFF

ŚLĄSKI ROMANTYK

w cyklu „1000 lat muzyki na Śląsku”

Koncert w wykonaniu Chóru Ka-
meralnego Cantores Minores

Wratislavienses pod dyktando Pio-
tra Karpety, prowadzenie koncer-
tu: Artur Bielecki

Oratorium Marianum

bilety: 20 zł norm., 40 zł rodzinne
(2 osoby dorosłe i niepełnoletnie
dzieci), bilety ulgowe dla uczniów
i studentów – 10 zł do nabycia
tylko przed koncertami po okaza-
niu legitymacji

19⁰⁰ FOLK FIESTA `2004, 9-11 lipca

Prowadzenie koncertu: Marek Kaim

19⁰⁰-20⁰⁰ Young Music Caravan Eu-
rope 2004

20⁰⁰-21⁰⁰ Tothaje (Polska)

21⁰⁰-22⁰⁰ Shiva Nova (Indie)

22⁰⁰-23⁰⁰ Szwagierkolaska

23⁰⁰-24⁰⁰ Haydamaky (Ukraina)



KWARTET ŚLĄSKI
wystąpi 7 lipca
podczas Wieczorów w Arsenale

Ząbkowice Śl. – Zamek, Duża Scena, wstęp: 5 zł młodzież ucząca się, 10 zł dorośli

I CO JESZCZE

17⁰⁰ FILM & JAZZ

Jazzowy koncert i bezpłatna projekcja filmu biograficznego
Express Jazz Club

20³⁰ SALSOTEKA

Prowadzi Alba Holder
Klub Pod Kolumnami

21⁰⁰ SALSOFIESTA

nauka kroku podstawowego i pokaz tańca, lampka wina, wieczorek z salsa, bachatą, merengue
Dom Tańca Pałacyk, wstęp: 10 zł

11 niedziela

SPEKTAKLE

21⁰⁰ NIKT MNIE NIE ZNA

Nowy Teatr Scena Letnia

Dziedziniec Ossolineum ul. Szewska 37 (wejście od ul. Grodzkiej), bilety: 15 i 25 zł (OKIS lub godzinę przed spektaklem w kasie przy wejściu)

KONCERTY

19⁰⁰ FOLK FIESTA '2004, 9-11 lipca ANDYJSKA FIESTA

Prowadzenie koncertu: Marek Kaim
19⁰⁰-20⁰⁰ Pankharita

20⁰⁰-21⁰⁰ Sierra Manta, 21⁰⁰-22⁰⁰ Sipan (Peru, Boliwia, Ekwador)

Ząbkowice Śl. – Zamek – Duża Scena, wstęp: 5 zł

19⁰⁰ KONCERT ZESPOŁU YOUNG MUSIC CARAVAN EUROPE 2004

Lubin – CK Muza,
taras „Pod Muzami”, wstęp wolny



PENDERECKI STRING QUARTET
(Kanada), wystąpi 11 lipca
podczas Wieczorów w Arsenale

19⁰⁰ XI MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL MUZYKI ORGANOWEJ I KAMERALNEJ

Piotr Wilczyński – organy (Polska)
Kościół Uniwersytecki, pl. Uniwersytecki 1, bilety: 10 i 15 zł (kasa CS Impart, EMPIK Rynek 50 lub godzinę przed koncertem)

20⁰⁰ WIECZORY W ARSENALE

Festiwal Muzyki Kameralnej

Penderecki String Quartet (Kanada)
Program: L. v. Beethoven – Kwartet smyczkowy F-dur op. 135
G. Tremblay – „Croissant” na Kwartet smyczkowy (prawykonanie europejskie), A. Dworzak – X Kwartet smyczkowy Es-dur op. 51, B. Bartók – III Kwartet smyczkowy
Dziedziniec Arsenau, bilety: 35 i 25 zł, (OKIS, EMPIK Megastore oraz Arsenau na godzinę przed koncertem)

I CO JESZCZE

10⁰⁰-20⁰⁰ II ZĄBKOWICKIE TARGI STAROCI – FOLK FIESTA '2004

9-11 lipca

Ząbkowice Śl. – Zamek, planty

17⁰⁰ FILM & JAZZ

Jazzowy koncert i bezpłatna projekcja filmu biograficznego
Express Jazz Club

12 poniedziałek

I CO JESZCZE

17⁰⁰ **LATIN JAZZ** Express Jazz Club

15⁰⁰ WARSZTATY TAŃCA ARABSKIEGO (12-16.07):

15⁰⁰ grupa początkowa

17⁰⁰ grupa zaawansowana

prowadzi Elwira Janitzki z Berlina,
koszt 350 zł

Dom Tańca Pałacyk

18⁰⁰ WARSZTATY TAŃCA

TOWARZYSKIEGO (12 – 16.07)

prowadzi Anna Mikita, koszt 175 zł
Dom Tańca Pałacyk

13 wtorek

CO JESZCZE

17⁰⁰ JAZZ STANDARDS

Express Jazz Club

20⁰⁰ SALSOTEKA

20⁰⁰ lekcja salsa, cena 15 zł

21⁰⁰ wieczorek z salsa, bachatą, merengue, wstęp 5 zł
Dom Tańca Pałacyk

14 środa

KONCERTY

19⁰⁰ FESTIWAL

TRZECH BAROKÓW

Festiwal na Zamku Kliczków.

Koncert 1

Wykonawcy: Alexis Kossenko (flet),
Arte dei Suonatori
Program: J.S. Bach, G.Ph. Tele-
mann, A. Vivaldi
Zamek Kliczków, Sala Dworska

20⁰⁰ WIECZORY W ARSENALE

Festiwal Muzyki Kameralnej

Trio fortepianowe „Dell' Arte”
Program: F. Schubert – Adagio Es-
dur op. 148 D 897 „Nokturn”
J. Brahms – Trio Es-dur op. 40
A. Dworzak – Trio f-moll op. 65
Dziedziniec Arsenau
bilety: 25 i 20 zł, (OKIS, EMPIK
Megastore oraz Arsenau na godzinę przed koncertem)

21⁰⁰ FESTIWAL

TRZECH BAROKÓW

Festiwal na Zamku Kliczków.

Koncert 2

Wykonawcy: Dorothee Miels (so-
pran), Alexis Kossenko (flet)
Allan Rasmussen (klawesyn)
Arte dei Suonatori
Program: M. Blavet, G. F. Haendel,
J. M. Leclair, G. Ph. Telemann,
J. S. Scholtze, G. H. Stölzel
Zamek Kliczków, Sala Dworska



Drukarnia PRINT

Drukujemy katalogi, ulotki,
foldery, raporty roczne,
kalendarze, plakaty
i inne.



tel. (0-71) 318-59-09, fax (0-71) 318-55-05
e-mail: print@print.wroc.pl, www.print.wroc.pl

I CO JESZCZE

12⁰⁰ NAJCIEKAWSZE POMNIKI WROCŁAWIA Grzegorz Wojturski Zajęcia dla dzieci z cyklu „Wakacje w Muzeum”. Uczestnicy obejrzą slajdy ukazujące najdziwniejsze pomniki i fontanny wrocławskie (dawne i obecne). Przeglądowi towarzyszyć będzie krótka i przystępny komentarz prowadzącego dotyczący treści pomników oraz

techniki ich wykonania. Spotkanie zakończy zabawa plastyczna pt.: „Projektujemy nowy pomnik lub fontannę na własne podwórko”. Zadaniem uczestników będzie wykonanie z plasteliny miniaturowego pomnika własnego pomysłu o treści związanej z danym miejscem Wrocławia.

Muzeum Narodowe, wstęp wolny
17⁰⁰ PIANO BAR
Express Jazz Club

15 czwartek

KONCERTY

21⁰⁰ JAM SESSION

Express Jazz Club

I CO JESZCZE

19⁰⁰ WARSZTATY TAŃCÓW RÓŻNYCH BEZ PARY

Prowadzi Lila Symonowicz
Klub Pod Kolumnami

16 piątek

KONCERTY

19⁰⁰ FESTIWAL TRZECH BAROKÓW. Festiwal we Wrocławiu.

Dzień 1. Koncert 1

Wykonawcy:

Allan Rasmussen (klawesyn)

Alexis Kossenko (flet)

Dan Laurin (flet prosty)

Arte dei Suonatori

Program: J.S. Bach, G.P. Telemann
Oratorium Marianum



fol. A. Chrusciel

KRONIKI – OBYCZAJ LAMENTACYJNY
Teatr Pieśni Kozła, 8, 9 i 10 lipca
na zdj. Ch.Sivertsen, A.Krotoska, M.Rudy

19⁰⁰ KONCERT ZESPOŁU

OUT OF BODY EXPERIENCE

Lubin – CK Muza, taras „Pod Mu-
zami”, wstęp wolny

20⁰⁰ KONCERT ZESPOŁU

4 GRUPA BIEDNYCH

Lubin – CK Muza, taras „Pod Mu-
zami”, wstęp wolny

20⁰⁰ WIECZORY W ARSENALE

Festiwal Muzyki Kameralnej

Jan Stanienda – skrzypce

Bartosz Bryła – altówka

Lidia Grzanka-Urbaniak – wiolonczela

Program: J. Haydn – Divertimento,

L. v. Beethoven – Trio smyczkowe

c-moll op. 9 nr 3

J.S. Bach – Wariacje Goldbergow-

skie BWV 988

Dziedziniec Arsenatu, bilety: 25 i 20

zł, (OKIS, EMPIK Megastore oraz Ar-

senat na godzinę przed koncertem)

Katylion.pl
internetowy serwis dla samotnych



fot. Cz. Chwiczczuk

KRZĄTANINA II
Galeria Awangarda BWA
wystawa czynna od 22 do 29 lipca

21³⁰ FESTIWAL TRZECH BAROKÓW
Festiwal we Wrocławiu. Koncert 2.
Wykonawcy: Dan Laurin (flet prosty), Arte dei Suonatori. Program: A. Vivaldi, A. Corelli, G. Ph. Telemann
Oratorium Marianum

I CO JESZCZE

12⁰⁰ W DAWNYM WROCŁAWIU
Magdalena Musiał

Zajęcia dla dzieci z cyklu „Wakacje w Muzeum”, podczas których dzieci obejrzą zdjęcia dawnego Wrocławia. Następnie będą mogły porównać ze zdjęciami tych samych miejsc dzisiaj, będą starały się znaleźć różnice i podobieństwa, opisać zmiany w wyglądzie miasta. W ramach zajęć plastycznych dzieci, do fragmentów miasta, będą dorysowywać pozostałą część widoku.

Muzeum Narodowe, wstęp wolny
14⁰⁰ VII LWÓWECIE LATO
AGATOWE 16-18 lipca 2004 r.

Rynek miejski: 14⁰⁰-21⁰⁰ Giełda Mineralów; scena dziecięco-młodzieżowa: 12⁰⁰-19³⁰ program artystyczny Centrum Agatowe – Rynek: 16⁰⁰ Hejnal lwówecki, oficjalne otwarcie Giełdy Mineralów, ceremoniał waloński

Scena główna: 16³⁰ Orkiestra dęta KWB „Turów”; 17³⁰ Muzyka country w wykonaniu zespołu „Kaktus”; 18³⁰ J. J. BAND; 20⁰⁰ Parada poszukiwaczy skarbów, 20³⁰ Oficjalne otwarcie VII LLA, 21⁰⁰ KOMBI
Lwówek Śląski.

17⁰⁰ LATN JAZZ Express Jazz Club
20⁰⁰ MILONGA
20³⁰ lekcja tanga, cena 15 zł
21³⁰ wieczorek z tanglem argentyńskim, wstęp 5 zł
Dom Tańca Pałacyk

17 sobota

SPEKTAKLE

21⁰⁰ NIKT MNIE NIE ZNA
Nowy Teatr Scena Letnia
Dziedziniec Ossolineum ul. Szewska
37 (wejście od ul. Grodzkiej), bilety: 15 i 25 zł (OKIS lub godzinę przed spektaklem w kasie przy wejściu)

KONCERTY

19⁰⁰ FESTIWAL TRZECH BAROKÓW
Festiwal we Wrocławiu. Dzień 2.
Koncert 1.

Wykonawca: Allan Rasmussen
Program: G. Muffat
Oratorium Marianum

20⁰⁰ FESTIWAL TRZECH BAROKÓW
Festiwal we Wrocławiu. Koncert 2.

Wykonawcy: Alexis Kossenko (flet)
Allan Rasmussen (klawesyn)
Arte dei Suonatori
Program: A. Corelli, G. Ph. Telemann, J. S. Bach, G. F. Haendel
Oratorium Marianum

22⁰⁰ FESTIWAL TRZECH BAROKÓW
Festiwal we Wrocławiu. Koncert 3.

Wykonawcy: Dorothee Mields (sopran), Andreas Arend (lutnia)
Program: J. Regnart, F. Caroso, J. Nauwach, C. Monteverdi, B. Strozzi, G. G. Kapsperger, A. Hammerschmidt, J. Ph. Krieger, G. Frescobaldi, G. H. Stölzel, G. F. Haendel, J. S. Scholtze

Aula Leopoldina

I CO JESZCZE

10⁰⁰ VII LWÓWECIE LATO
AGATOWE, 16-18 lipca 2004 r.
Urząd Gminy i Miasta: 12⁰⁰ Spotkanie miast partnerskich Heidenau, Velky Senov, Lwówek (woj. wielkopolskie), Lwówek Śląski
Rynek miejski: 10⁰⁰-21⁰⁰ Giełda Mineralów; 12⁰⁰-13⁰⁰ Zakończenie II Biegu Szlakiem Agatowym (start do biegu o g. 11⁰⁰ w Płockach Górnych)

ROK ZAŁOŻENIA 1945

ZAKŁAD OPTYCZNY®



Wrocław

ul. Kuźnicza 25

tel. 071 343 24 86

Okulista przyjmuje:
pn. - pt. 15³⁰ - 18⁰⁰
sobota 11⁰⁰ - 14⁰⁰



Komputerowe
badanie wzroku



Soczewki kontaktowe



Duży wybór opraw i szkieł



Naprawy okularów
wszelkiego rodzaju



Usługi na recepty NFZ



krótkie terminy !!!

Zapraszamy: 9⁰⁰ - 18⁰⁰
sobota 11⁰⁰ - 14⁰⁰

ZAKŁAD OPTYCZNY®



13³⁰ Wyniki i wręczenie nagród w zawodach strzeleckich o Agat LLA
 14⁰⁰ Eliminacje, ćwierćfinały i półfinały Turnieju o tytuł Mocarza VII LLA
 Scena dziecięco-młodzieżowa: 12⁰⁰-20⁰⁰ własny program artystyczny
 Scena główna: 16⁰⁰ EuroBiesłada z folklorem niemieckim i polskim
 17⁰⁰ Obrzędowy zespół Lwóweckiego Lata Agatowego LLAValon prezentuje zwycięzców konkursu na najciekawszą kolekcję minerałów
 18⁰⁰ Agatowy Turniej Miast Lwówek (woj. wielkopolskie), Heidenau kontra Lwówek Śl. i Velky Senov
 19³⁰ Zespół muzyczny „Za Kratą”
 21⁰⁰ Obstawy Prezydenta
 22³⁰ BratHanki
 24⁰⁰ Spektakl teatru ulicznego – Grupa plastyczna „Pławna 9”
 24³⁰ Biesłada pod gwiazdami
Lwówek Śląski
17⁰⁰ FILM & JAZZ
 Jazzowy koncert i bezpłatna projekcja filmu biograficznego
 Express Jazz Club
21⁰⁰ ARABSKA FIESTA
 Arabska dyskoteka z lampką wina, z pokazem tańca w wykonaniu Elwiry Jazitzki, znanej tancerki brzucha z Berlina
 Dom Tańca Pałac, wstęp 10 zł

18 niedziela

KONCERTY

19⁰⁰ FESTIWAL TRZECH BAROKÓW
 Festiwal we Wrocławiu. Dzień 3.
Koncert 1

Wykonawcy: Dorothee Mields (sopran), Andreas Arend (lutnia)
 Alexis Kossenko (flet)
 Arte dei Suonatori

Program: J. A. Hasse, J. J. Quantz, N. Porpora, F. Geminiani, G. F. Haendel

Aula Leopoldina

19⁰⁰ XI MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL MUZYKI ORGANOWEJ I KAMERALNEJ

Józef Serafin – organy (Polska)
 Kościół Uniwersytecki, pl. Uniwersytecki 1, bilety: 10 i 15 zł (kasa CS Impart, EMPIK Rynek 50 lub godzinę przed koncertem)

20⁰⁰ WIECZORY W ARSENALE Festiwal Muzyki Kameralnej

Piotr Paleczny – fortepian
 Jan Stanilenda – dyrygent
 Wrocławski Orkiestra Kameralna „Wrocławia”

Program: F. Chopin – Koncert fortepianowy f-moll op. 21, A. Dwořak – Serenada na smyczki E-dur op. 22
 Dziedziniec Arsenału

bilety: 40 i 30 zł, (OKiS, EMPIK Megastore oraz Arsenau na godzinę przed koncertem)

21⁰⁰ FESTIWAL TRZECH BAROKÓW Festiwal we Wrocławiu. Koncert 2.

Wykonawcy: Alexis Kossenko (flet), Allan Rasmussen (klawesyn)
 Arte dei Suonatori

Program: J. M. Hotteterre, F. Couperin, J. M. Leclair, M. Blavet
 Oratorium Marianum

I CO JESZCZE

10⁰⁰ VII LWÓWECKIE LATO

AGATOWE, 16-18 lipca 2004 r.
 Rynek: 10⁰⁰-21⁰⁰ Giełda Minerałów
 Scena dziecięco-młodzieżowa: 12⁰⁰-20⁰⁰ program artystyczny
 Scena główna: 14⁰⁰ Występ zespołu „Servo” Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu z Bolesławca



W HOŁDZIE WANDZIE BIBROWICZ PRACE INSPIROWANE TWÓRCZOŚCIĄ ARTYSTY Galeria Tkacka

15⁰⁰ Rockowe uderzenie grupy Carizma; 16⁰⁰ Pireus – muzyka grecka i nie tylko 17⁰⁰ Finał turnieju o tytuł Mocarza VII LLA

17⁰⁰ Big El-Tur Band – koncert dla sponsorów; 19⁰⁰ Blues – rock w wykonaniu zespołu ACK; 20⁰⁰ Ogólnopolski Festiwal Filmów Komediowych i Kwisonalia w pigułce 21⁰⁰ Trubadury, 22⁰⁰ Jambo Africa 24⁰⁰ Oficjalne zakończenie VII LLA – pokaz sztucznych ogni

Lwówek Śląski

17⁰⁰ FILM & JAZZ

Jazzowy koncert i bezpłatna projekcja filmu biograficznego
 Express Jazz Club

19 poniedziałek

KONCERTY

19⁰⁰ FESTIWAL TRZECH BAROKÓW
 Festiwal we Wrocławiu.

Dzień 4. Koncert 1

Wykonawcy: Tom Pitta (wiolonczela)
 Alexis Kossenko (flet)
 Allan Rasmussen (klawesyn)
 Arte dei Suonatori
 Program: A. Vivaldi
 Oratorium Marianum

Telegram>>>
 <<<Pocztowy

Infolinia 0 801 333 444

Centrum Obsługi Telegramów Wrocław
 telefon 0-71/343 84 40



**PREZENTACJA DAWNYCH MODLI-
TEWNIKÓW, Klub Muzyki i Literatury,
wystawa czynna do 10 lipca**

I CO JESZCZE

17⁰⁰ LATIN JAZZ

Express Jazz Club

17³⁰ WARSZTATY SALSY, BACHATY

I MERENGUE (19–23.07)

prowadzi Izabela Rybaczyk

koszt 175 zł

Dom Tańca Pałacowy

18⁴⁵ WARSZTATY TAŃCA

TOWARZYSKIEGO (19 – 23.07)

prowadzi Izabela Rybaczyk

koszt 175 zł

Dom Tańca Pałacowy

20 wtorek

KONCERTY

19⁰⁰ KONCERT ROCZNICOWY

W 60-LECIE 20 LIPCA 1944 R.

(zamachu von Stauffenberga)

Krzyżowa k. Świdnicy – Fundacja

Krzyżowa, wstęp wolny

19⁰⁰ FESTIWAL TRZECZ BAROKÓW

Festiwal we Wrocławiu. Dzień 5.

Koncert 1

Wykonawcy: Dorothee Mields (so-
pran), Baroque Fever

Program: A. Corelli, A. Vivaldi,
G. F. Haendel

Sala Wielka Ratusza

21³⁰ FESTIWAL TRZECZ BAROKÓW

Festiwal we Wrocławiu. Koncert 2

Wykonawcy:

Allan Rasmussen (klawesyn)

Alexis Kossenko (flet traverso)

Eero Palviainen (lutnia)

Program: J.S. Bach, S. L. Weiss

Sala Wielka Ratusza

I CO JESZCZE

17⁰⁰ JAZZ STANDARDS

Express Jazz Club

20³⁰ SALSOTEKA

20³⁰ lekcja salsy, cena 15 zł

21⁰⁰ wieczorek z salsą, bachatą,

merengue, wstęp 5 zł

Dom Tańca Pałacowy

21 środa

KONCERTY

19⁰⁰ FESTIWAL TRZECZ BAROKÓW

Festiwal we Wrocławiu

Dzień 6. Koncert 1

Wykonawcy: Marek Rzepka (bas)

Baroque Fever

Program: J. H. Schmelzer, S. Ca-

pricornus, G. Muffat, H. I. F. von

Biber, N. Bruhns, G. Ph. Tele-

mann, J. S. Bach, G. F. Haendel

Aula Leopoldina

21³⁰ FESTIWAL TRZECZ BAROKÓW

Festiwal we Wrocławiu. Koncert 2

Wykonawca: Martin Gester

Program: G. Frescobaldi, G. Böhm,

F. Couperin, G. F. Haendel, J. Duphy

Oratorium Marianum

I CO JESZCZE

12⁰⁰ EUROPEJSKA PODRÓŻ

Magdalena Musiał

Zajęcia dla dzieci z cyklu „Wakacje

w Muzeum”. Podczas spotkania

dzieci poznają najważniejsze zabyt-

ki stolic państw wchodzących

w skład Unii Europejskiej. Spośród

zaprezentowanych miast wybiorą

te, które chciałyby odwiedzić i wy-

konają z papieru kolorowego wy-

klejane wizerunki tych miejsc.

Muzeum Narodowe, wstęp wolny

17⁰⁰ PIANO BAR Express Jazz Club

22 czwartek

KONCERTY

19⁰⁰ FESTIWAL TRZECZ BAROKÓW

Festiwal we Wrocławiu.

Dzień 7. Koncert 1

Wykonawcy: Baroque Fever

Dorothee Mields (sopran)

Marek Rzepka (bas)

Program: S. Rossi, D. Castello,

T. Merula, M. Mielczewski,

C. Monteverdi

Aula Leopoldina

21⁰⁰ JAM SESSION

Express Jazz Club

21³⁰ FESTIWAL TRZECZ BAROKÓW

Festiwal we Wrocławiu. Koncert 2

Wykonawca: Alice Piérot

Program: F. Gasparini, H. Purcell,

V. Pichl, G. Torelli, G. Ph. Tele-

mann, H. I. F. von Biber, J. S. Bach

Oratorium Marianum

WYSTAWY

18⁰⁰ KRZĄTANINA II

Wystawa zbiorowa z udziałem

najlepszych polskich artystów

Galeria Awangarda BWA

I CO JESZCZE

19⁰⁰ WARSZTATY TAŃCÓW

RÓŻNYCH BEZ PARY

Prowadzi Lila Symonowicz

Klub Pod Kolumnami

20³⁰ WIECZÓR Z TAŃCEM

TOWARZYSKIM

20³⁰ lekcja walca i samby, cena 15 zł

21⁰⁰ wieczorek taneczny, wstęp 5 zł

Dom Tańca Pałacowy

INFO
TRANSFER



Bank
Poczty S.A.

**AUTOMATYCZNE PRZETWARZANIE I ARCHIWIZACJA
DOKUMENTÓW W PŁAT W SYSTEMACH OCR/ICR**

telefon kontaktowy 0-71/34 71 867

POCZTA  POLSKA

INWEST SPORT



**TENIS
BADMINTON
SQUASH
SIŁOWNIA
AEROBIK
SAUNA
SOLARIUM**

**GABINET KOSMETYCZNY
KARNET 149 ZŁ**
na dwie dowolne opcje
przez cały miesiąc
codziennie
od 8.00 do 24.00
w soboty i niedziele
od 8.00 do 22.00

ZAPRASZAMY
ul. Kozanowska 69
tel. 071 - 353 98 80



CALISIA

Sprzedam pianino
kilkuletnie, nieużywane,
nastrojone
tel. 0503 400 297

23 piątek

KONCERTY

19⁰⁰ FESTIWAL TRZECH BAROKÓW
Festiwal we Wrocławiu.

Dzień 8. Koncert 1

Wykonawcy: Alice Piérot (skrzypce)

Arte dei Suonatori

Program: M. A. Charpentier,

J.B. Lully, J.-J. C. de Mondonville,

J. Aubert

Sala Wielka Ratusza

**19⁰⁰ KONCERT FINAŁOWY LATA
ARTYSTYCZNEGO**

**W WYKONANIU KWARTETÓW
SMYCZKOWYCH**

Grodziszczę k. Świdnicy

Kościół Parafialny, wstęp wolny

19⁰⁰ KONCERT ZESPOŁU DECOY

Lubin – CK Muza, taras „Pod Mu-

zami”, wstęp wolny

20³⁰ KONCERT ZESPOŁU

TORTILLA FLAT

Lubin – CK Muza, taras „Pod Mu-

zami”, wstęp wolny

21³⁰ FESTIWAL TRZECH BAROKÓW

Festiwal we Wrocławiu. **Koncert 2**

Wykonawca:

Allan Rasmussen (klawesyn)

Program: J. S. Bach – Wariacje

Goldbergowskie (BWV 988)

Sala Wielka Ratusza

I CO JESZCZE

12⁰⁰ NA RATUNEK PRZYRODZIE
Sławomir Ortyl

Zajęcia dla dzieci z cyklu „Wakacje
w Muzeum”. Zajęcia mają na celu
uświadomienie dzieci na piękno
przyrody i problemy ekologii po-
przez obcowanie z dziełami sztuki.
Muzeum Narodowe, wstęp wolny

17⁰⁰ LATN JAZZ

Express Jazz Club

20³⁰ MILONGA

21³⁰ lekcja tanga, cena 15 zł

21³⁰ wieczorek z tangiem argen-
tyńskim, wstęp 5 zł

Dom Tańca Pałac

24 sobota

KONCERTY

20⁰⁰ FESTIWAL TRZECH BAROKÓW



**TAKEBE SOCHO. JAPOŃSKIE
MALARSTWO TRADYCJI HAIGA.**
Muzeum Architektury

Festiwal we Wrocławiu

Dzień 9. Koncert 1

Wykonawcy: Alice Piérot (skrzypce)

Arte dei Suonatori. Program: He-

inrich Ignaz Franz von Biber

(1644-1704) – „Sonaty Misteryj-

ne” na skrzypce i basso continuo.

Oratorium Marianum

I CO JESZCZE

17⁰⁰ FILM & JAZZ

Jazzowy koncert i bezpłatna

projekcja filmu biograficznego

Express Jazz Club

25 niedziela

KONCERTY

19⁰⁰ FESTIWAL TRZECH BAROKÓW

Festiwal we Wrocławiu.

Dzień 10. Koncert 1.

Wykonawcy:

Martin Gester (dyrygent)

Dorothee Mields (sopran)

Alice Piérot (skrzypce)

Arte dei Suonatori

Program: G.F. Haendel, G.Sam-

martini, J.S. Bach, J. Schobert

Oratorium Marianum

19⁰⁰ XI MIĘDZYNARODOWY

FESTIWAL MUZYKI ORGANOWEJ

I KAMERALNEJ

Adam Lenart – organy (Polska)

Kościół Uniwersytecki, pl. Uniwer-

sytecki 1, bilety: 10 i 15 zł (kasa CS

Impart, EMPIK Rynek 50 lub godzi-

nę przed koncertem)

I CO JESZCZE

16⁰⁰ LETNI FESTYN

Strzegom – parking SCK

БЕЗДНА



FENOMEN PLAKATU ROSYJSKIEGO
WGS BWA Zamek Książ, wystawa
czynna do 18 lipca

17⁰⁰ FILM & JAZZ

Jazzowy koncert i bezpłatna
projekcja filmu biograficznego
Express Jazz Club

26 poniedziałek

I CO JESZCZE

16⁰⁰ KRZYŻOWA W ŚWIDNICY

Fundacja Krzyżowa Międzynarodo-
wy Dom Spotkań Młodzieży zapra-
sza dzieci, młodzież i dorosłych na
happening.

Świdnica – Rynek

17⁰⁰ LATIN JAZZ

Express Jazz Club

27 wtorek

I CO JESZCZE

17⁰⁰ JAZZ STANDARDS

Express Jazz Club

20³⁰ SALSOTEKA

20³⁰ lekcja salsa, cena 15 zł

21⁰⁰ wieczorek z salsą, bachatą,

merengue, wstęp 5 zł

Dom Tańca Pałac

28 środa

KONCERTY

18⁰⁰ KONCERT ZION TRAIN (UK)

Zespół wystąpi w następującym
składzie: DJ Perch – live dub mix
z wielu śladów, mag pogłosów,
efektów i syren, Molar – punkt
centralny sceny, wspaniały głos,
śpiew na żywo, taniec. Sekcja dę-
ta: Chrispy Horns – nagrywająca
m.in. z Morcheeba, Asian Dub Fo-
undation, Mad Profesorem, Dave
Cosmic – trąbka, Chris – puzon.

Support: Wszystkie Wschody
Słońca (PL) (skład: Marek Kłusek
– bas, David Gonciarz – akordeon,
melodia, Michał Kowalski –
klarnet, sample, Lompy, Marcin
Rymarz – gitary, Sebastian Ferens
– gitary, Tomek Karczewski – dub,
overdub, sample, mc Globman
(Grzesiek Naranowicz) – vox)
Pasaż Niepolda – plener
wstęp wolny

I CO JESZCZE

12⁰⁰ KAFLE, KAFELKI, WAFELKI

Barbara Przerwa

Zajęcia dla dzieci z cyklu „Wakacje
w Muzeum”. Na spotkaniu będzie-
my oglądać zabytkowe kafle z róż-
nych krajów i epok, będziemy po-
dziwiać ich wspaniałą kolorystykę
i omawiać bogate zdobienia. Dzieci
dowiedzą się jak dawniej produkowa-
no kafle i do czego służyły.
W ramach zajęć plastycznych dzie-
ci będą lepić kafle z masy solnej.
Muzeum Narodowe, wstęp wolny

KEBAB HUT

nieopodal Teatru Polskiego
ul. Bogusławskiego 43
tel. 780 58 80

17⁰⁰ PIANO BAR

Express Jazz Club

29 czwartek

KONCERTY

21⁰⁰ JAM SESSION

Express Jazz Club

I CO JESZCZE

15⁴⁵ WARSZTATY

FUNKY/HIP-HOP (29-30.07)

prowadzi Krzysztof Mazur

koszt 175 zł

Dom Tańca Pałac

LATO Z TAŃCEM
WARSZTATY 2004

DOM TAŃCA

PAŁACYK ul. Kościuszki 34, tel. 363 51 55, 0609 21 58 96, <http://flamencoarle.com>



ADAM LENART wystąpi 25 lipca podczas XI Międzynarodowego Festiwalu Muzyki Organowej i Kameralnej



MALARSTWO Lidii Sokal-Wereszczyńskiej – Galeria 7ddc, wystawa czynna od 6 do 31 lipca



KONCERT ZION TRAIN 28 lipca, Pasaż Niepolda - plener wstęp wolny

17³⁰ WARSZTATY TANGO ARGENTINO (29-30.07)

17³⁰ grupa początkowa
18⁴⁵ grupa zaawansowana, prowadzi Arturo Zemelko, koszt 250 zł
Dom Tańca Pałacyk

19⁰⁰ WARSZTATY TAŃCÓW RÓŻNYCH BEZ PARY

Prowadzi Lila Symonowicz
Klub Pod Kolumnami

30 piątek

SPEKTAKLE

21⁰⁰ SZCZĘŚLIWE WYDARZENIE

Nowy Teatr Scena Letnia
reżyseria: Wiesław Saniewski
produkcja: Monika Dobra
muzyka: Jerzy Satanowski
kostiumy: Monika Krzysztoń
światło/dźwięk: Michał Kot
występują: Dariusz Lemieszek, Kinga Zabokrzycka, Jerzy Mularczyk, Krzysztof Tysnarzewski, Michał Białecki

Jest to bodaj najzabawniejsza komedia S. Mrożka, choć jako sztuka rzadko wystawiana nie jest tak znana jak np. „Emigranci” czy „Tango”. „Szczęśliwe wydarzenie” jest komedią absurdu. Odarta z ówczesnych politycznych kontekstów przetrwała próbę czasu i dziś może być kojarzona z rzeczywistością aktualnie nas otaczającą. Oznacza to, że nie straciła na aktualności, a wręcz przeciwnie – stała się bardziej uniwersalna. Historia domu, w którym „nowy porządek” (mąż

i żona) pomimo kompleksów i braku doświadczenia stara się wyprzeć „stary system” (starzec) przy aktywnym sprzeciwie tego drugiego, mogłaby się wydarzyć wszędzie, choć polskie konotacje zdają się być tu najbardziej apropos. Co wyniknie z nieprzemyślnych i chaotycznych zmian, na które wszyscy z utęsknieniem czekają? Czym okaże się wykwit megalomanii, gigantomanii, nepotyzmu i snów o potęgę? Kim okaże się być niemowlę? Ano zobaczmy.

Dziedziniec Ossolineum, ul. Szewska 37 (wejście od ul. Grodzkiej)
bilety: 15 i 25 zł (OKIS lub godzinę przed spektaklem w kasie przy wejściu)

KONCERTY

19⁰⁰ KONCERT ZESPOŁU AUTOR NIEZNANY

Lubin – CK Muza, taras „Pod Muzami”, wstęp wolny

20⁰⁰ INAUGURACJA LETNIEGO KURSU GITARY KRZYŻOWA

Mistrzowski Recital Gitarowy
Marcin Dylla (Polska)

Krzyżowa k. Świdnicy – sala koncertowa Fundacji Krzyżowa wstęp wolny

20³⁰ KONCERT ZESPOŁU TRH

Lubin – CK Muza, taras „Pod Muzami”, wstęp wolny

WYSTAWY

17⁰⁰ PRZENIKANIA

Wystawa zbiorowa
Galeria Design BWA

19⁰⁰ Patrycja Dubiel SZKŁO

Galeria Szkła i Ceramiki BWA
I CO JESZCZE

17⁰⁰ LATN JAZZ Express Jazz Club

20⁰⁰ MILONGA

20⁰⁰ lekcja tanga, cena 15 zł
21³⁰ wieczorek z tangiem argentyńskim, wstęp 5 zł
Dom Tańca Pałacyk

31 sobota

SPEKTAKLE

21⁰⁰ SZCZĘŚLIWE WYDARZENIE

Nowy Teatr Scena Letnia
Dziedziniec Ossolineum ul. Szewska 37 (wejście od ul. Grodzkiej), bilety: 15 i 25 zł (OKIS lub godzinę przed spektaklem w kasie przy wejściu)

KONCERTY

20⁰⁰ KONCERT KAMERALNY

Dietmar Ungerank – gitara, Andree Schlegel-Nolte – flet & Ewa Margatera Cyran – gitara (Niemcy)
Krzyżowa k. Świdnicy – sala koncertowa Fundacji Krzyżowa wstęp wolny

I CO JESZCZE

17⁰⁰ FILM & JAZZ

Jazzowy koncert i bezpłatna projekcja filmu biograficznego
Express Jazz Club

21⁰⁰ TANGOFIESTA

Wieczorek z tangiem argentyńskim z nauką kroku podstawowego, lampką wina, pokazem tańca w wykonaniu Arturo Zemelko – tancerza z Berlina.
Dom Tańca Pałacyk, wstęp 10 zł

WAKACYJNE WĘDRÓWKI

KLUB PIECHURÓW PERPEDES PTTK

Rynek-Ratusz 11/12, tel. 343 03 44

3 lipca Leśnica – Żar – Mokra – Leśnica. Zbiórka w Leśnicy przy pętli tramwajowej o g. 9⁰⁰.

4 lipca Kamieniec Żąbkowski – Złoty Stok – Paczków. Zbiórka na Dworcu Gł. PKP o g. 6⁴⁵ z biletem do Kamieńca Żąbkowskiego.

10 lipca Oborniki Śl. – Jary – Jodłowiec – Osola. Zbiórka na Dworcu Gł. PKP o g. 8⁰⁰ z biletem do Osoli (dopłata do pociągu pośpiesznego do Obornik).

11 lipca Borowa Oleś. – Raków – Chrzastawa – Czernica Wr. Zbiórka na Dworcu Gł. PKP o g. 8²⁰ z biletem do Borowej.

17 lipca Wałbrzych Miasto – Szczawnio Zdrój – Trójęgarb – Witków Śląski. Zbiórka na Dworcu Gł. PKP o g. 6⁴⁵ z biletem do Witkowa.

18 lipca Wałbrzych Gł. – Jedlina Zdrój – Rogowiec – „Andrzejówka” – Wałbrzych Gł. Zbiórka na Dworcu Gł. PKP o g. 6⁴⁵ z biletem do Wałbrzycha Gł. **24 lipca** Ruda Sułowska i okolice. Zbiórka na Dworcu Centr. PKS o g. 8⁰⁵.

25 lipca Żmigrod i okolice. Zbiórka na Dworcu Gł. PKP o g. 8⁴⁰ z biletem do Żmigrodu (dopłata do pociągu pośpiesznego „tam” do Żmigrodu).

31 lipca Smardzów Wr. – Święta Katarzyna – Siechnice – Zakrzów Kotowice. Zbiórka na Dworcu Gł. PKP o g. 9²⁰ z biletem do Smardzowa

KLUB POLANKA PTTK Fabryczna

ul. T. Kościuszki 13, tel. 344 79 80

3 lipca g. 10⁰⁰ Księgarnie – Wały – Księgarnie. Spotkanie z przewodnikiem na Dworcu Gł. PKP z biletem wycieczkowym do Księgarni.

10 lipca g. 8⁰⁰ Samotwór – Małkowiec – Sadowice. Spotkanie i odjazd autobusem DLA 609 z przystanku obok Dworca Świebodzińskiego.

17 lipca g. 11 Zakrzów Kotowice – Jezioro Panieńskie – Siechnica. Spo-

tkanie z przewodnikiem na Dworcu Gł. PKP z biletem wycieczkowym w jedną stronę do Zakrzowa Kotowic.

24 lipca g. 8³⁰ Borowa – Bielawa – Borowa. Spotkanie z przewodnikiem na Dworcu Gł. PKP z biletem wycieczkowym powrotnym do Borowej.

31 lipca g. 9⁰⁰ Miękinia – Błonie – Mrozów. Spotkanie z przewodnikiem na Dworcu Gł. PKP z biletem wycieczkowym powrotnym do Miękni.

Poznajemy swoje miasto z przewodnikami

Oddz. Wrocławskiego PTTK

Dorośli i młodzież zapraszamy do wędrowek w każdą sobotę i niedzielę. Spotkanie z przewodnikiem zawsze o g. 10 przed Centrum Informacji Turystycznej, Rynek 14.

3 lipca Kupieckim traktem do Walońskiej Osady (Rynek, ul. Odrzańska, pl. Dominikański).

4 lipca Do św. Wojciecha i Błogosławionego Czesława Odrowąza (Rynek, ul. Wita Stwosza, ul. św. Katarzyny, ul. Piaskowa).

10 lipca Do stacji czerpania wody i Mostu Długiego (Rynek, Jatk, ul. Odrzańska, ul. Grodzka).

11 lipca Na spotkanie z Juliuszem Słowackim (Rynek, ul. Kurzy Targ, pl. Dominikański, Park Juliusza Słowackiego).

17 lipca Przez Bramę Siedmiu Kół do Zamku Królewskiego (Rynek, pl. Solny, ul. Krupnicza, pl. Wolności).

18 lipca Przez Dzielnicę Tolerancji i Czterech Świętyr (Rynek, ul. św. Mikołaja, ul. św. Antoniego, ul. Włodkowska, ul. K. Wielkiego).

24 lipca Promenadą Staromiejską przez Przedmieście Mikołajskie i Świdnickie (Rynek, ul. Ruska, Promenada Staromiejska).

25 lipca Przez Targ Solny do Patrona Podróżników (Rynek, pl. Solny, ul. św. Antoniego, ul. K. Wielkiego, pl. św. Krzysztofa).

31 lipca Do Nekropolii Wrocławskich Piastów (Rynek, ul. Kurzy Targ, ul. Szewska, pl. bpa Nankiera).

KOŁO TERENOWE NR 4 PRZY ODDZIALE

WROCŁAWSKIM PTTK

Rynek Ratusz 11/12

**10 lipca – Wycieczka krajoznawcza
Jelenia Góra – Cieplice Zdrój**

W programie: zwiedzanie Rynku, Ratusza z lat 1744-1747, studni miejskiej, kościoła św. Erazma i Pankracego, kościoła św. Krzyża, baszty z XVI w., cerkwi prawosławnej Apostołów Piotra i Pawła, Teatru, Muzeum Regionalnego, Zakładu Przyrodolecznictwa w Cieplicach i Pijalni Wód Mineralnych, barokowego Zespołu Poklasztornego Cystersów z lat 1679-1684, Kościoła św. Jana Chrzciciela, Pałacu Schaffgotschów z lat 1784-1788, Parku Zdrojowego, Teatru Zdrojowego, Muzeum Przyrodniczego.

Wyjazd z Dworca Gł. PKP o g. 6³⁰ pociągiem osobowym relacji Wrocław – Wałbrzych – Jelenia Góra. Spotkanie z przewodnikiem pod zegarem o g. 6¹⁰ z biletem wycieczkowymi do Jeleniej Góry i z powrotem. Przewidziany powrót o g. 19¹⁶.

**Uczestnicy wycieczek ubezpieczą
się we własnym zakresie**

KLUB TMW

Koło Przewodników Oddz. PTTK przy Instytutach PAN

4 lipca g. 10 Spacer po Wrocławiu; spotkanie przy pomniku A. Fredry.

8 lipca g. 15⁰⁰ Spotkanie klubowe w kamienicy Małgosia (ul. Odrzańska 39).

Wycieczki z cyklu „przewodnik czeka”: **10 lipca g. 7** Dvur Kralove (ZOO) – Hradek u Nechanic – Hradec Kralove – Kuks – Trutnov.

16-18 lipca g. 6 Cesky Krumlov i okolice.

24-25 lipca g. 8 „Anka Ślężanka”. Zgłoszenia na wycieczki „przewodnik czeka” w Oddz. PTTK przy Instytutach PAN (ul. Łokietka 2/1, I p.) w g. 9-16, tel. 322 48 37, wyjazdy z pl. Solidarności.

PREMIERY VIDEO/DVD AVH ŚLĄSK

ul. Bogusławskiego 99 tel. 344 30 34, pn.-pt. 10⁰⁰-20⁰⁰, sob. 11-17⁰⁰



DROGA BEZ POWROTU
reż. Rob Schmidt



RZĘKA TAJEMNIC
reż. Clint Eastwood



OSTATNI SAMURAJ
reż. Edward Zwick



POD SŁOŃCEM TOSKANII
reż. Audrey Wells

KINO HELIOS

ul. Kazimierza Wielkiego, tel. 786 65 66



SHREK 2
reż. Andrew Adamson
premiera 2 lipca



AMNEZJA
reż. Philip Kaufman
premiera 9 lipca



PRZEKRĘT DOSKONAŁY
reż. James Foley
premiera 9 lipca



FAHRENHEIT 9.11
reż. Michael Moore
premiera 16 lipca



WYŚCIG Z CZASEM
reż. Carl Franklin
premiera 16 lipca



ŻONY ZE STEPFORD
reż. Frank Oz
premiera 16 lipca



KRÓL ARTUR
reż. Antoine Fugua
premiera 23 lipca



50 PIERWSZYCH RANDEK
reż. Peter Segal
premiera 30 lipca



BON VOYAGE
reż. Jean-Paul Rappeneau
premiera 30 lipca

☎ dla niepalących, @ dostępny Internet

🅓 parking dla gości

ART HOTEL ***** 🅓 🅒 🅓, ul. Kiełbaśnicza 20, 787 71 00
143 miejsca, 215-395 zł + śniadanie, zwierzęta: 15 zł/dobę
DWÓR POLSKI ***** ul. Kiełbaśnicza 2, tel. 372 34 15
HOLIDAY INN ***** ul. J. Piłsudskiego 49/57 tel. 787 00 00

HP PARK PLAZA ***** 🅓 🅒 🅓 @
ul. Drobnera 11-13, Rezerwacja: 320 84 00, 354 miejsca/177
pokoi, 320-620 zł ze śniadaniem, zwierzęta: 25 zł/dobę

RADISSON SAS ***** 🅓 🅒 🅓 @, ul. Purkyniego 10,
Rezerwacja: 375 00 00, 162 pokoje, 317-1280 zł + śniada-
nie, wstęp do siłowni i sauny, zwierzęta: 8 euro/dobę

MERCURE PANORAMA *** 🅓 🅒 🅓 @ pl. Dominikański 1
Rezerw.: 3232700, 350-630zł+śniadanie, zwierzęta: 8 euro/dobę

WODNIK *** 🅓 🅒 🅓 Na Grobli 28, Rezerw.: 343 36 67
44 miejsca/ 17pokoi, 195-380 zł + śniadanie
Upusty po drugiej stronie; zwierzęta: 20 zł/dobę

TUMSKI** 🅓 🅓 @ Wyspa Słodowa 10, Rezerw.: 322 60 99
103 miejsca/57 pokoi, 199-480 zł + śniadanie

MONOPOL* * 🅓 @ ul. Modrzewskiej 2, tel. 343 70 41...9
120 miejsc/69 pokoi, 180-430 zł + śniadanie

QUBUS MARIA MAGDALENA ***** 🅓 @ 🅓 🅓
ul. Św. Marii Magdaleny tel. 341 08 98, 134 miejsca/83
pokoje, 52-297 EURO; basen, sauna, jacuzzi, siłownia -
gratis; śniadanie; zwierzęta - dodatkowo płatne

WROCŁAW/ORBIS**** ul. Powstańców Śl. 7, tel. 361 46 51

BEST WESTERN HOTEL PRIMA ****
ul. Kiełbaśnicza 16-19 tel. 782 55 55

CAMPANILE *** ul. Jagiello 7, tel. 326 78 00

EUROPEJSKI *** ul. Piłsudskiego 88, tel. 343 10 71

DUET *** ul. Mikołaja 47-48, tel. 78 55 100

INTER *** ul. Wejherowska 2, tel. 350 10 20

NOVOTEL/ORBIS **** ul. Wyszcigowa 35, Rezerw.: 339 85 15

OLIMPIA *** al. Paderewskiego 35, tel. 348 69 60

PATIO *** ul. Kiełbaśnicza 24-25, tel. 34 10 916

POLONIA *** ul. Piłsudskiego 66, tel. 343 10 21

HOTEL ZAULEK *** ul. Garbary 11, tel. 341 00 46

MOTEL/ORBIS ** ul. Lotnicza 151, tel. 351 81 53

HOTEL BURZA ** ul. Wilcza 33, tel. 342 25 64

WKS ŚLĄSK ** ul. Oporowska 62, tel. 361 20 61 do 64

WIENIAWA ** ul. Gajowicka 130, tel. 365 33 03

VEGA ** ul. Grabiszyńska 241, tel. 339 03 68

BACERO * * ul. Ohtaszyńska 107, tel. 793 26 45

IRYS * * ul. Irysowa 1, tel./fax 352 85 11

MARS * * ul. Żelazna 46, tel. 780 90 00

AGRO * * ul. Zwycięska 12, tel. 339 80 21

PODKÓWA ul. Wojszycka 8, tel. 339 83 60

PODRÓŻNIK ul. Sucha 1-11 (Dw. PKS), tel./fax 373 28 45

RELAX ul. Bystrzycka 22, tel. 351 08 27

SAIGON ul. Wita Stwosza 22/23, tel. 344 28 81

U SZERMIERZY ul. Krasieńskiego 30b, tel. 342 96 54

WAKACYJNY STRASZNY DWÓR pl. Grunwaldzki 61

tel. 320 39 61. Działa od lipca do końca września

WAKACYJNY NAD FOSĄ ul. Podwałe 27

tel. 320 39 61. Od lipca do końca września



SALONIK FRYZJERSKI
Hotel Holiday Inn
ul. Piłsudskiego 49-57, tel. 785 09 05, 787 00 00
Rynek
Przejście Garncarskie 2, tel. 343 14 41, 342 68 05
Centrum Handlowe E. Leclerc
ul. Zakładowa 2-4, tel. 329 30 43

Najlepsi fryzjerzy-stylisci we Wrocławiu

NOWA KSIĄŻKA KRYSZTYNY JANDY
WWW.MALPA.PL

Ten dziennik jest właściwie dziwny. Piszę go już tak długo, że nie umiem myśleć o Was inaczej niż jak o bliskich, a jednocześnie nie mogę Wam powiedzieć wszystkiego. Wszystkiego? Co ja piszę!? Co najmniej 40 procent tego, co myślę i przeżywam, nie mogę ujawnić, bo byłoby nietaktowne, okropne. Jestem w moich zapiskach szczera i impulsywna, choć pilnie strzegę kilku granic, które sobie sama wyznaczyłam. - pisze Krystyna Janda w pamiętniku prowadzonym od kilku lat na stronie www.krystynajanda.com. Wybór z jej zapisków, obejmujący okres od września 2000 do września 2003, raz jeszcze do-
wodzi ogromnej wrażliwości, zmysłu obserwacji, otwartości, a zarazem poczucia humoru i autoironii autorki. Anegdoty z polskiego świata filmowo-teatralnego przeplatają się tu ze sprawozdaniem z produkcji domowych przetworów, cytaty filozofów z fragmentami horoskopów, ulubione wiersze

Wydawnictwo W. A. B., www.wab.com.pl



Krystyna Janda
www.malpa.pl

BASENY I KĄPIELISKA

MIĘSKIE ZAKŁADY KĄPIELOWE Sp. z o.o., ul. Teatralna 10-12, Wrocław tel. (71) 341 07 23, 344 16 56 do 58 biuro@mkz.wroc.pl. Basen czynny (w lipcu i sierpniu) od poniedziałku do piątku, w godz. 10⁰⁰-21⁰⁰.

BASEN KĄPIELOWY „ŚLEŻNA”

ul. Śleźna 76, Wrocław, tel. 367 55 91 slezna@mosir.wroc.pl. Czynny w sezonie letnim od 20 maja do 31 sierpnia codziennie w godz. 10⁰⁰-18⁰⁰, w dni upalne: 9⁰⁰-19⁰⁰.

BASEN KĄPIELOWY „BROCHÓW”

ul. Polna 10, Wrocław, tel. 342 71 21 brochow@mosir.wroc.pl. Czynny w sezonie letnim od 1 czerwca do 31 sierpnia codziennie w godz. 10⁰⁰-18⁰⁰, w dni upalne: 9⁰⁰-19⁰⁰.

KĄPIELISKO WEJHEROWSKA ul. Wejherowska 2, Wrocław, tel. 356 35 00, 356 35 01, sekretariat@orbita.pl. Czynne w sezonie letnim od 29 czerwca do 29 sierpnia, codziennie w g. 9⁰⁰-19⁰⁰.

KĄPIELISKO GLINIANKI ul. Kosmonautów 2, Wrocław, tel. 353 86 17. Naturalny akwen z trzema jeziorami. Otwarty w sezonie letnim od 29 czerwca do 29 sierpnia w godz. 9⁰⁰-19⁰⁰.

KĄPIELISKO OPORÓW ul. Harcerska 13, Wrocław, tel. 363 53 52. Piękne tereny spacerowe, odkryty basen, brodzik dla dzieci. Otwarty w sezonie letnim od 29 czerwca do 29 sierpnia w godz. 9⁰⁰-19⁰⁰.

„MORSKIE OKO” ul. Chopina 27

„KŁOKOCZYCE” ul. Kłokoczyska 2

„RÓZANKA” ul. Pasterska 2

KĄPIELISKO WOJSKOWEGO OŚRODKA SZKOLENIA SPORTOWEGO ŚL.O.W. ul. Skarbowców 23a

BASENY KRYTE:

Baseny Miejskich Zakładów Kąpielowych, ul. Teatralna 10/12

Baseny Wojskowego Ośrodka Szkolenia Sportowego ŚL.O.W. ul. Raclawicka 62

Basen Klubu Środowiskowego AZS, ul. Baudouina de Courtenay 16

Basen przy Hotelu „Wrocław” ul. Powstańców Śl. 7 (budynek Hotelu „Wrocław”), tel. 361 66 80

7 basenów przy szkołach podstawowych: SP nr 3 – ul. Bobrza 27, SP nr 17 – ul. Wieczysta 105, SP nr 18 – ul. Poznańska 26, SP nr 46 – ul. Ścinawska 21, SP nr 50 – ul. Obornicka, SP nr 72 – ul. Trwała 17/19, SP nr 113 – ul. Zemska 16

SALE KONCERTOWE

FILHARMONIA WROCŁAWSKA

ul. J. Piłsudskiego 19, tel. 342 20 01
ORATORIUM MARIANUM,
AULA LEOPOLDINA UW.

pl. Uniwersytecki 1

WYTW. FILMÓW FABULARNYCH

ul. Wystawowa 1

HALA LUDOWA, ul. Wystawowa 1

info@halaludowa.wroc.pl

DUŻE STUDIO POLSKIEGO RADIA

al. Karkonoska 10

DUŻE STUDIO TVP al. Karkonoska 8

HALA ORBITA ul. Wejherowska

AKADEMIA MUZYCZNA pl. 1 Maja 2

tel. 355 72 76

TEATRY

POLSKI ul. Zapolskiej 3, tel. 316 07 77
www.teatrpolki.wroc.pl

POLSKI – Scena KAMERALNA

ul. Świdnicka 28, tel. 316 07 52

POLSKI – Scena NA ŚWIEBODZKIM

pl. Orłat Lwowski 20, tel. 341 29 54

WSPÓŁCZESNY ul. Rzeźnicza 12

tel. 358 89 00/20, 40-41

www.wteatr.wl

Scena PWST

ul. Braniborska 59

tel. 355 50 36, pwst@pwst.wroc.pl

LALEK, pl. Teatralny 4, tel. 344 76 77

teatrlalek@teatrlalek.art.pl

OPERA DOLNOŚLĄSKA

ul. Świdnicka 35

tel. 370 88 80, 344 57 79

opera@opera.les.com.pl

TEATR MUZYCZNY

Operetka Wrocławska

ul. Piłsudskiego 72, tel. 343 80 51

operetka@teatr-muzyczny.pl

k2 ul. Kuźnicza 29a, tel. 36 999 63

OŚRODEK GROTOWSKIEGO

Rynek-Ratusz 27, tel. 343 42 67

office@grotcenter.art.pl

ARKA Rynek 24, tel. 694 21 93 13

NA BRUKU ul. Kleczkowska 9/1

tel. 329 16 46, nabruku@poczta.wp.pl

PIEŚŃ KOZŁA ul. Purkyniego 1

tel. 342 71 10, 0603 401 560

songofthegoat@poczta.onet.pl

WROCŁAWSKI TEATR PANTOMIMY

al. Dębowa 16, tel. 337 21 03-04

pantomima@pantomima.wroc.pl

TEATR FORMY

JÓZEFA MARKOCKIEGO

ul. Inflancka 11/25, tel./fax 781 38 74

office@panto.art.pl

Grupa Artystyczna AD SPECTATORES

te. 608 616 539, adspectatores@wp.pl

brama MPWIK - ul. Na Grobli 14/16

NOWY TEATR tel. 792 60 51

tel. 0 693 266 136

Scena na Basenie: ul. Teatralna 10-12

(wejście od Menniczej), **Scena Kome-**

dii: Piwnica Świdnicka Rynek-Ratusz 1

Scena Letnia Dziedzinek Ossolineum

ul. Szewska 37 (wejście od ul. Grodz-

kiej), nowyteatr@nowyteatr.wroc.pl

www.nowyteatr.wroc.pl

KINA

WARSZAWA

ul. Piłsudskiego 64, tel. 79 243 83

LWÓW gen. Hallera 15, tel. 79 350 78

LALKI ul. B. Prusa 32, tel. 79 244 05

HELIOS ul. Kazimierza Wik. 19/23

tel. 78 66 560 wroclaw@heliosnet.pl

KLUBY

ARTYSTA

ul. Zielińskiego 20, tel. 607 14 32 09

www.artysta.dis.pl

EXPRESS JAZZ CLUB

ul. Rуска 34 (Pasaż Mikołajski)

tel. 344 91 81, club@clubjazz.pl

JAZZ KLUB RURA

ul. Łazienna 4, tel./fax 799 09 07

MADNESS

ul. Hubska 6, tel. 369 53 46

MUZYKI I LITERATURY

pl. Kościuszki 9, tel. 344 43 30

FORMATY ul. Samborska 3-5

tel./fax 357 93 06, wkf@interia.pl

GUMOWA RÓŻA ul. Wita Stwosza 32

gumowa-roza@wp.pl

POD KOLUMNAMI

pl. św. Macieja 1, tel. 322 95 38

SALONIK TRZECH MUZ

ul. Zawalna 7, tel. 372 68 79

CENTRA KULTURY

BIURO WRATISLAVIA CANTANS

Pasaż pod Błękitnym Słońcem Rynek 7

tel. 342 72 57

office@wratislavia.art.pl

CENTRUM KULTURY AGORA

pl. Piłsudskiego 2, tel. 325 14 83

dz.programowy@ckagora.pl

CENTRUM SZTUKI IMPART

ul. Mazowiecka 17, tel./fax 344 39 45

CK WROCŁAW-ZACHÓD

ul. Chociebuska 4-6, tel. 354 46 60

biuro@ckwz.internetdsl.pl

CK ZAMEK pl. Świętojański 1

tel./fax 349 35 36

centrum@zamek.wroclaw.pl

MDK IM. KOPERNIKA

ul. H. Kołłątaja 20, tel. 343 88 56

MDK ŚRÓDMIEŚCIE

ul. Dubois 5, tel./fax 329 95 31

MDK KRZYKI

ul. Powstańców Śl. 190

tel. 337 07 60, www.mdk-krzyki.tk

OŚRODEK DZIAŁAŃ**ARTYSTYCZNYCH FIRLEJ**

ul. Grabiszewska 56

tel. 342 65 39, biuro@firlej.wroc.pl

OŚRODEK DZIAŁAŃ TWÓRCZYCH

ul. Sempolowska 54

tel. 348 30 10, 348 30 19

OŚRODEK KULTURY I SZTUKI

Rynek-Ratusz 24, tel. 344 28 64/65

OŚRODEK POSTAW TWÓRCZYCH

ul. Działkowa 15 (boczna Borowskiej)

tel. 36 427 65, info@opt.iq.pl

OŚRODEK**OPIEKUNCO-ADAPTACYJNY**

ul. Ciepła 15b, tel. 367 44 12

OŚRODEK DZIAŁAŃ**ŚRÓDOWISKOWYCH „POLANKA”**

ul. Żmigrodzka 56

tel. 352 44 30 w.26

DOM TAŃCA Pałac, ul. Kościuszki 34

tel. 363 51 55, 0609 215 896

admin@flamencoarte.com

DOLN. BIBLIOTEKA PEDAGOGICZNA

Rynek 49, tel./fax 343 79 77

wrocaw@dbp.wroc.pl

MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA

Filia 1 ul. Gajowicka 195, t. 364 69 63

Filii 4 ul. Pereca 21, tel. 364 69 69

Filii 10 ul. Jelenia 7, tel. 354 72 70

Filii 18 Grabiszewska 240 t. 364 69 62

Filii 23 Bulwar Ikara 29, t. 354 72 63

Filii 27 ul. Łokietka 13, t. 322 35 23

Filii 34 Wyszyńskiego 75, t. 326 60 60

Filii 45 ul. Traugutta 45, t. 342 13 54

Filii 47 ul. Polna 4, tel. 347 12 61

WIM BIBLIOTEKA PUBLICZNA

Rynek 58 www.wbp.wroc.pl

TMW ul. Odrzańska 39/40, t.3437724

WROCŁAWSKIE CENTRUM**TWÓRCZOŚCI DZIECKA**

ul. Kuźnica 29a, tel. 369 99 62

(wt.-śr. 15-19, czw., pt. 11³⁰-15³⁰)

wcd@wp.pl, www.wcd.md4.pl

DOLNY ŚLĄSK**BOK Bolesławiec, pl. Piłsudskiego 1c**

tel. (075) 732 41 24

KOK Kłodzko, pl. Jagiello 1

tel. (074) 867 33 64

kok@netgate.com.pl

FILHARMONIA DOLNOŚLĄSKA

Jelenia Góra – ul. J. Piłsudskiego 60

tel. 075 753 81 60, tel./fax 753 81 71

info@filharmonia-dolnoslaska.art.pl

LEGNICKE CENTRUM KULTURY

ul. Chojnowska 2, tel. (076) 856 51

28, bgk@lck.art.pl

MOK Głogów, pl. Konstytucji 3 Maja 2

tel. (076) 833 41 40

www.mokglogow.master.pl

OŚRODEK KULTURY W MILICZU

ul. Piłsudskiego 14, tel. 384 11 24

STRZEGOMSKIE CENTRUM KULTURY

ul. Paderewskiego 36

tel. (074) 649 44 00, fax 649 44 01

FILHARMONIA SUDECKA

Wałbrzych, ul. Słowackiego 4a

tel. (074) 842 28 93

TEATR DRAMATYCZNY Wałbrzych

pl. Teatralny 1, tel. (074) 664 96 95

ŚWIDNICKI OŚRODEK KULTURY

Rynek 43, tel. (074) 852 29 78

Klub Boiko

Świdnica, pl. Grunwaldzki 11

CENTRUM KULTURY „MUZA”

Klub Pod Muzami

Lubin – ul. Armii Krajowej 1

tel. (076) 746 22 50, www.ckmuza.pl

POLKOWICKIE CENTRUM ANIMACJI

ul. Skalkinów 4,

tel. (076) 845 03 03, info@poksir.pl

TEATR IM. H. MODRZEJEWSKIEJ

Legnica, Rynek 39

tel. (076) 856 62 84

promocja@teatr.legnica.pl

JCK Jelenia Góra ul. 1 Maja 60

tel. 075 642 38 80

www.jck.pl, jck@jck.pl

MOKIS Oleśnica

ul. Reja 10, tel. 314 30 38, 399 93 15,

mokis@mokis.pl

OBORNICKI OŚRODEK KULTURY

ul. Dworcowa 26, tel. 310 12 51

ZĄBKOWICKI OŚRODEK KULTURY

Ząbkowice Śl., Rynek 24

tel. 074 815 28 96, 815 13 81

zok@ng.pl, zok.promocja@ng.pl

WŁÓWECKI OŚRODEK KULTURY

ul. Przyjaciół Żołnierza 5

tel./fax (075) 782 45 31

WAŁBRZYSKI OŚRODEK KULTURY

Piaskowa Góra – ul. Broniewskiego 65a,

tel. (074) 666 43 54/55

FUNDACJA „KRZYŻOWA”**Międzynarodowy Dom****Spotkań Młodzi**

Krzyżowa 7, 58-112 Grodziszczce

tel. (074) 85 00 340

mdsm@krzyzowa.org.pl

POCZTA POLSKA

W-w 1 tel. 347 19 81, Krasieńskiego 1

W-w 3 tel. 347 19 04, Rzeźnicza 28

W-w 4 tel. 326 64 03, Chrobrego 39

W-w 5 tel. 347 19 05, Opolska 91

W-w 6 tel. 326 64 07, J. Narodowej 185

W-w 8 tel. 326 64 08, B. Żeleńskiego 10

W-w 9 tel. 347 19 10, Partyzantów 17

W-w 10 tel. 326 64 21, Krzywoustego 273

W-w 11 tel. 326 64 12, Obornicka 22

W-w 12 tel. 347 19 12, Olszewskiego 69

W-w 13 tel. 326 64 13, Osobowicka 146

W-w 14 tel. 364 65 14, Powst. Śl. 138

W-w 15 tel. 364 66 15, Powst. Śl. 50

W-w 16 tel. 351 06 62, Dokerska 30A

W-w 17 tel. 326 64 17, J. Narodowej 47

W-w 18 tel. 347 19 18, Semaforowa 9

W-w 19 tel. 364 65 19, Czekoladowa 61

W-w 20 tel. 347 19 80, Skibowa 5

W-w 21 tel. 347 19 83, Wiejska 2

W-w 22 tel. 372 83 54, Mydlana 1

W-w 23 tel. 347 19 23, Księżycowa 1

W-w 24 tel. 354 73 17, Zarnicka 255

W-w 26 tel. 354 73 26, Świerławowska 99

W-w 27 tel. 364 65 27, Preflicza 32

W-w 28 tel. 363 39 15, Hallera 123

W-w 29 tel. 326 64 29, Grunwaldzka 46

W-w 30 tel. 347 19 30, Kowalska 60

W-w 32 tel. 347 19 38, Rynek 28

W-w 33 tel. 347 19 33, Podwale 30

W-w 34 t. 34719345, pl. Powst. W-wy 1

W-w 35 tel. 363 93 3, Krynica 66

W-w 36 329 03 49, Kraszewskiego 17a/b

W-w 37 tel. 347 19 37, Kochanowskiego 39

W-w 38 tel. 364 65 38, Pereca 26/28

W-w 39 tel. 347 19 33, Krzycka 11

W-w 40 tel. 347 19 40, Weigla 5

W-w 41 tel. 326 64 41, Piastowska 117

W-w 42 tel. 347 19 42, Ciepła 9/11

W-w 43 tel. 326 64 43, Obornicka 100

W-w 44 tel. 354 73 44, Legnicka 30

W-w 46 tel. 326 64 77, Sienkiewicza 36

W-w 47 tel. 3646547, pl. Hirsztalda 16/17

W-w 48 tel. 326 64 80, Nowowiejska 48

W-w 49 tel. 326 64 79, Kamińskiego 92

W-w 50 tel. 354 73 50, Skarżyńskiego 36

W-w 51 326 64 51, W. Wyspiańskiego 2

W-w 52 tel. 347 19 85, Traugutta 146

W-w 53 tel. 347 19 84, Giełdowa 10

W-w 54 tel. 363 81 11, Jabłeczna 25

W-w 55 tel. 326 64 55, Katedralna 6

W-w 56 tel. 34719 56, pl. Uniwerytecki 1

W-w 57 tel. 354 73 58, Czarnieckiego 15

W-w 58 tel. 3576325, Sarbinowska 23/25

W-w 59 tel. 3514516, Horbaczewskiego 4/6

W-w 60 tel. 357 71 99, Gubińska 1

W-w 61 tel. 354 73 61, Bobrza 2

W-w 62 tel. 354 73 62, Modra 10

W-w 63 tel. 36465 64, Grabiszewska 240

W-w 64 tel. 324 15 72, Inflancka 4

W-w 65 tel. 364 65 66, Unruga 13-15

W-w 66 tel. 347 19 67, Kościuszki 35-37

W-w 67 tel. 3646568, Tarnogajska 11-13



PROFI studio
STUDIO I LABORATORIUM
FOTOGRAFII REKLAMOWEJ

ul. Rzeźnicza 2/3
50-129 Wrocław
(071) 341 99 42

powiększenia barwne do formatu 80x120cm
fotografia reklamowa i dokumentacyjna
fotografia ślubna w atelier i w plenerze
zdjęcia do dokumentów techniką cyfrową
wielkoformatowe wydruki atramentowe
reportaże fotograficzne, obróbka slajdów w procesie E-6
komputerowy retusz fotografii
skanowanie, archiwizacja na CD, forsowanie

LEKTURY NA LATO



**SEN O KRAINIE
PARAKWARI**
Anna Lewkowska

Opowieść z dużym poczuciem humoru i satyrycznym zacięciem. Przenosi do niezwykłej krainy Parakwarii.

Wyd. Nasza Księgarnia



**KRÓTKA HISTORIA
KOŚCIOŁA KATOLICKIEGO**
Hans Küng

Ujęcie historii tej instytucji, ze szczególnym zaakcentowaniem momentów rzutujących na jej późniejsze dzieje.

Wyd. Dolnośląskie



**CZARTORIA KRAINA
KUHAİLANA**
Krzysztof Czarnota

To historia o legendarnych wojennych koniach, których już nigdzie nie ma, a w jednym miejscu jeszcze są...

Zysk i S-ka



EWA I ZŁOTY KOT
Joanna Szymczyk

Historia, zdolna zainteresować nawet najbardziej wymagających wielbicieli kryminalnych zagadek i dobrej zabawy.

Wydawnictwo W. A. B



**CO CHCIAŁ WŁAŚCIWIE
POWIEDZIEĆ BÓG?**

Jerzy Wojciechowski

Autor jest absolwentem Uniwersytetu Wr. Mieszka i pracuje w Bogatyni.

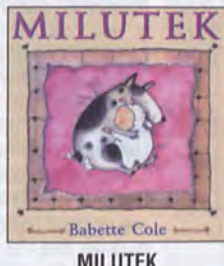
Oficyna wyd. Akwedukt



POKÓJ ŚMIERCI
Robert Ellis

W zaciszu własnego domu zostaje odnaleziona dziewczyna, zamordowana z pełnym okrucieństwem...

Wyd. Dolnośląskie



MILUTEK
Babette Cole

Milutek to pies, którego właściciele właśnie sprawili sobie dzidziusia. Podejmuje działania w celu skupienia na sobie uwagi.

Wyd. Nasza Księgarnia



MAMA ZNIOŚŁA JAJKO!
Babette Cole

Bywa, że kiedy rodzice zdecydowali się uświadomić dzieci, skąd wzięły się na świecie, ich wyjaśnienia wywołują eksplozję śmiechu.

Wyd. Nasza Księgarnia

KŁODZKI OŚRODEK KULTURY

- 1 lipca, g. 18⁰⁰** WĘDRÓWNE PTAKI (Dania) – koncert akordeonowy (wstęp wolny)
3 lipca, g. 17⁰⁰ NIE WIDZĘ, NIE SŁYSZĘ, NIE MÓWIĘ **premiera**, reż. Karolina Szczesiak, (wstęp wolny)
4 lipca, g. 17⁰⁰ KINO KOK – DZIEWCZYNY Z KALENDARZA, Wik. Brytania 2003 (108 min., od 15 lat, bilet 10 zł)
3-4 lipca, g. 19⁰⁰ KINO KOK SYMETRIA, Polska 2003 (dramat obyczajowy, 99 min., od 15 lat, bilet 10 zł)
5-9, 12-16, 19-23 lipca, g. 10⁰⁰ LETNISKÓ-K zajęcia plastyczne dla dzieci; **5-6, 12-13, 19-20 lipca, g. 12⁰⁰** LETNISKÓ-K warsztaty teatralne dla dzieci
6, 13-16, 20-23 lipca, g. 11⁰⁰ LETNISKÓ-K zajęcia taneczne dla dzieci **7, 14 lipca, g. 12⁰⁰** LETNISKÓ-K zajęcia muzyczne dla dzieci
7 lipca, g. 19¹⁵ Kościół Matki Boskiej Różańcowej XVIII MIĘDZYNARODOWE WIECZORY MUZYKI ORGANOWEJ I KAMERALNEJ Wieczór 147. Koncert kameralny – wykonawcy: Marek Fronc (organy), Patrycja Piekutowska (skrzypce). W programie utwory W. A. Mozarta, M. Borkowskiego, G. Bacewicz, F. Kreislera, M. Regera/J. S. Bacha, M. Sawy, T. A. Vitaliego, H. Wieniawskiego
10 lipca, g. 16⁰⁰ i 19⁰⁰ KINO KOK – MIASTO BOGA, Brazylia 2002, (130 min., od 18 lat, bilet 10 zł)
17-18 lipca, g. 17⁰⁰ i 19⁰⁰ KINO KOK – POJUTRZE, USA, 2004 (120 min., od 15 lat, bilet 10 zł)
19-23 lipca, g. 10⁰⁰ LETNISKÓ-K warsztaty gitarowe
24-25 lipca, g. 17⁰⁰ KINO KOK – ROGATE RANCZO, USA, 2004 (76 min., bez ograniczeń wieku, bilet 10 zł)
24-25 lipca, g. 19⁰⁰ KINO KOK – MONSTER, USA, 2003 (111 min., od 15 lat, bilet 10 zł)
31 lipca – 1 sierpnia, g. 17⁰⁰ KINO KOK – FAŁSZYWA DWUNASTKA, USA, 2003 (98 min., od 12 lat, bilet 10 zł)
31 lipca – 1 sierpnia, g. 19⁰⁰ KINO KOK – STARSZA PANI MUSI ZNIKNAĆ, USA, 2003 (97 min., od 15 lat, bilet 10 zł)

FOLK FIESTA '2004

9-11 lipca, Żąbkowice Śląskie

9 LIPCA, 18⁰⁰ SWOJSKA ZABAWA, (planty zamkowe, mała scena, wstęp wolny) **10 LIPCA** prowadzenie koncertu: Marek Kaim: **19⁰⁰-20⁰⁰** YOUNG MUSIC CARAVAN Europe 2004 (Fr, Ger, S, Fin, Hun, Cz. Rep, Bel, Tur, Den, Szw.), **20⁰⁰-21⁰⁰** TOŁHAJE (Polska), **21⁰⁰-22⁰⁰** SHIVA NOVA (Indie), **22⁰⁰-23⁰⁰** SZWAGIERKOLASKA, czyli Muniek Staszczuk i Andrzej Zieńczycki group, **23⁰⁰-24⁰⁰** HAYDAMAKY (Ukraina) (Duża Scena – Zamek, wstęp: 5 zł młodzież ucząca się, 10 zł dorośli) **11 LIPCA, 10⁰⁰-20⁰⁰** II Żąbkowickie Targi Staroci (Zamek, planty) **ANDYJSKA FIESTA** – Prowadzenie koncertu: Marek Kaim – **19⁰⁰-20⁰⁰** PANKHARITA, **20⁰⁰-21⁰⁰** SIERRA MANTA , **21⁰⁰-22⁰⁰** SIPAN (Peru, Boliwia, Ekwador) (Duża Scena – Zamek, wstęp: 5 zł) Imprezy towarzyszące: II Żąbkowickie Targi Staroci, bazar świata, wesołe miasteczko, koncerty uliczne
Organizator: Żąbkowicki Ośrodek Kultury



ORBIS HOTEL MONOPOL

ul. H. Modrzejewskiej 2, 50-071 Wrocław
 e-mail: monopol@orbis.pl www.orbis.pl

**Oferujemy Państwu
 69 pokoi
 o ciekawej aranżacji
 i zróżnicowanym standardzie**



**W stylowych salach restauracyjnych
 organizujemy małe konferencje,
 spotkania biznesowe, bankiety
 i przyjęcia okolicznościowe**



SERDECZNIE ZAPRASZAMY!

tel. +48 (71) 343 70 41/9
 fax +48 (71) 343 51 03
 infolinia: 0 801 606 606

VII Lwóweckie Lato Agatowe, 16 – 18 lipca, Lwówek Śląski

16 LIPCA Rynek miejski: **14⁰⁰-21⁰⁰** Giełda Mineralów
 Scena dziecięco-młodzieżowa: **12⁰⁰-19³⁰** własny program artystyczny
 Centrum Agatowe – rynek: **16⁰⁰** Hejnał lwówecki, oficjalne otwarcie Giełdy Mineralów, ceremoniał waloński
 Scena główna: **16⁰⁰** Orkiestra dęta KWB „Turów”, **17³⁰** Muzyka country w wykonaniu zespołu „Kaktus”
18³⁰ J. J. BAND, **20⁰⁰** Parada poszukiwaczy skarbów, **20³⁰** Oficjalne otwarcie VII LLA, **21⁰⁰** KOMBI
17 LIPCA Urząd Gminy i Miasta: **12⁰⁰** Spotkanie miast partnerskich Heidenau, Velky Senov, Lwówek (woj. wielkopolskie), Lwówek Śląski
 Rynek miejski: **10⁰⁰-21⁰⁰** Giełda Mineralów, **12⁰⁰-13⁰⁰** Zakończenie II Biegu Szlakiem Agatowym (start do biegu o g. 11⁰⁰ w Płóczkach Górnych), **13³⁰** Wyników i wręczenie nagród w zawodach strzeleckich o Agat LLA (rozpoczęcie zawodów o g. 10⁰⁰ w hali sportowej Gimnazjum w Lwówku Śl.)
14⁰⁰ Eliminacje, ćwierćfinały i półfinały Turnieju o tytuł Mocarza VII LLA
 Scena dziecięco-młodzieżowa: **12⁰⁰-20⁰⁰** własny program artystyczny
 Scena główna: **16⁰⁰** EuroBiesiada z folklorem niemieckim i polskim
17⁰⁰ Obrzędowy zespół Lwóweckiego Lata Agatowego LLAValon prezentuje zwycięzców konkursu na najciekawszą kolekcję minerałów
18⁰⁰ Agatowy Turniej Miast Lwówek (woj. wielkopolskie), Heidenau kontra Lwówek Śląski i Velky Senov
19³⁰ Zespół muzyczny „Za Kratą”
21⁰⁰ Obstawy Prezydenta, **22³⁰** BratHanki, **24⁰⁰** Spektakl teatru ulicznego – Grupa plastyczna „Pławna 9”
24³⁰ – Biesiada pod gwiazdami

18 LIPCA Rynek miejski: **10⁰⁰-21⁰⁰** Giełda Mineralów
 Scena dziecięco-młodzieżowa: **12⁰⁰-20⁰⁰** własny program artystyczny
 Scena główna: **14⁰⁰** Występ zespołu „Servo” Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu z Bolesławca
15⁰⁰ Rockowe uderzenie grupy Carizma, **16⁰⁰** Pireus – muzyka grecka i nie tylko, **17⁰⁰** Finał turnieju o tytuł Mocarza VII LLA, **17³⁰** Big El-Tur Band – koncert dla sponsorów
19⁰⁰ Blues – rock w wykonaniu zespołu ACK
20⁰⁰ Ogólnopolski Festiwal Filmów Komediiowych i Kwisnalia w pigułce
21⁰⁰ Trubadurzy, **22³⁰** Jambo Africa
24⁰⁰ Oficjalne zakończenie VII LLA – pokaz sztucznych ogni
 Imprezy towarzyszące
 Wystawy: • mineralogiczna „Indie – kralina tysiąca geod”, • „Minerały Jedwabnego Szlaku” z kolekcji Piotra Szczerbina, • „Królestwo minerałów – podziemnych kwiatów” ze zbiorów Jacka Szczerby, Strażnika Skarba Sudeckiego Bractwa Walońskiego, • „Agaty z okolic Krakowa” z kolekcji Bogdana Majewskiego, • „Minerały Dolnego Śląska” z kolekcji Tadeusza Sochy, • agatów płockowskich z kolekcji Wacława Wójtowicza, • agatów z okolic Lwówka Śl. z kolekcji Krzysztofa Półońskiego i Jerzego Cybulskiego, • ceramiki artystycznej Marka Piwowara
 oraz • warsztaty mineralogiczne, • wyrobisko agatowe, • pokazy cięcia i szlifowania agatów, • rajdy do pól agatowych, • pokazy plukania złota, • prezentacja wytopu metali w dymarkach, • bicie monet okolicznościowych, • prezentacja średniowiecz-

nych metod wytwarzania przedmiotów codziennego użytku, • jarmark staroci i osobliwości, • park zabaw dla dzieci (ławka hip – hop, bungie, eurobungie, quady, dmuchane zjeżdżalnie, suche baseny, elektryczne samochody itp.), • agatowa kolejka, przejażdżki bryczką.

Organizator:
 Lwówecki Ośrodek Kultury

FUNDACJA KRZYŻOWA MIĘDZYNARODOWY DOM SPOTKAŃ MŁODZIEŻY

26 lipca, od g. 16⁰⁰ KRZYŻOWA W ŚWIDNICY Prezentacja twórczej pracy młodzieży spotykającej się w Krzyżowej na Lecie Artystycznym. Pokażemy proces twórczy i efekty warsztatów: • rzeźby (jak ujarzmić deskę?), • tanecznych (tańczyć każdy może?), • ceramiki (nie świeci garnki lepia?), • teatralnych (teatr to czy zabawa?), • muzycznych (poważnie czy wesoło?) – Świdnicki Rynek

20 lipca, g. 19⁰⁰ KONCERT ROCZNICOWY W 60-LECIE 20 LIPCA 1944 ROKU (zamachu von Stauffenberg) – sala koncertowa Fundacji Krzyżowa

23 lipca, g. 19⁰⁰ KONCERT FINAŁOWY LATA ARTYSTYCZNEGO w wykonaniu Kwartetów Smyczkowych – Kościół Parafialny w Grodziszczu

30 lipca, g. 20⁰⁰ Inauguracja Letniego Kursu Gitary Krzyżowa
 MISTRZOWSKI RECITAL GITAROWY Marcin Dylla (Polska)

sala koncertowa Fundacji Krzyżowa
31 lipca, g. 20⁰⁰ KONCERT KAMERALNY Dietmar Ungerank – gitara; Anrdea Schlegel-Nolte – flet & Ewa Margatera Cyran – gitara (Niemcy) – sala koncertowa Fundacji Krzyżowa

Pocztex
 Kurier Poczty Polskiej

odbiór z siedziby klienta
 gwarantowany krótki termin
 doręczenia do adresata

Infolinia 0 804 104 104

STRZEGOMSKIE CENTRUM KULTURY

PÓŁKOLONIE LETNIE 2004

28 czerwca – 30 lipca, g. 10⁰⁰-12⁰⁰, poniedziałki, środy, piątki. W programie zajęć: - nauka tańców integracyjnych, - zajęcia plastyczne i teatralne, - zabawy rekreacyjno-sportowe, - dyskoteki

25 lipca, g. 16⁰⁰ LETNI FESTYN dla dzieci, młodzieży i dorosłych (parking SCK)

CENTRUM KULTURY MUZA

2 lipca, g. 18⁰⁰ VI PIRACKI REJS PO SKARB (plener, bilety: 50 zł)

3 lipca, g. 18⁰⁰ dla dzieci, g. 20⁰⁰ dla dorosłych KONCERT ZESPOŁU ORKIESTRA DNI NASZYCH (taras „Pod Muzami”, wstęp wolny)

7 lipca, g. 13⁰⁰ „CALINECZKA” – lalkowe przedstawienie teatralne „KUKŁA I PACYNKA” – warsztaty teatralne dla dzieci (sala kameralna, wstęp wolny)

9 lipca, g. 19⁰⁰ KONCERT ZESPOŁU KUŹNIA (taras „Pod Muzami”, wstęp wolny)

11 lipca, g. 19⁰⁰ KONCERT YOUNG MUSIC CARAVAN EUROPE 2004 (taras „Pod Muzami”, wstęp wolny)

13-16 lipca, g. 13⁰⁰ dzieci do lat 11, g. 14⁰⁰ dzieci od lat 12 – „HIP HOP, FUNKY I NIE TYLKO” – zajęcia tańca nowoczesnego prowadzi Monika Broczek – Golko (sala prób – wstęp wolny, ilość miejsc ograniczona)

16 lipca, g. 19⁰⁰ KONCERT ZESPOŁU OUT OF BODY EXPERIENCE g. 20⁰⁰ KONCERT ZESPOŁU 4 GRUPA BIEDNYCH (taras „Pod Muzami”, wstęp wolny)

18 lipca, g. 19⁰⁰ WIECZÓR TA-NECZNY W STYLU RETRO – gra zespołu ART-PRO-MUSIC (Klub „Pod Muzami”, bilety 7 zł)

19-23 lipca, g. 13⁰⁰ dzieci do lat 11, g. 14⁰⁰ dzieci od lat 12 – „ROZŚPIEWANE LATO” – warsztaty wokalne

prowadzi Ilda Zagórska (sala kameralna, wstęp wolny, ilość miejsc ograniczona)

21 lipca, g. 13⁰⁰ „KWIAT PAPROCI” – lalkowe przedstawienie teatralne „KUKŁA I PACYNKA” – warsztaty teatralne dla dzieci (sala kameralna, wstęp wolny)

23 lipca, g. 19⁰⁰ KONCERT ZESPOŁU DECOY, g. 20⁰⁰ KONCERT ZESPOŁU TORTILLA FLAT (taras „Pod Muzami”, wstęp wolny)

25 lipca, g. 19⁰⁰ WIECZÓR TA-NECZNY W STYLU RETRO – gra zespołu ART-PRO-MUSIC (Klub „Pod Muzami”, bilety 7 zł)

28 lipca, g. 13⁰⁰ „POKAŻ CO POTRAFISZ” – pokazy wokalne, taneczne i nie tylko w wykonaniu dzieci (Taras „Pod Muzami” – wstęp wolny – zapisy)

30 lipca, g. 19⁰⁰ KONCERT ZESPOŁU AUTOR NIEZNANY, g. 20⁰⁰ KONCERT ZESPOŁU TRH (taras „Pod Muzami” – wstęp wolny)

MILICKIE DESKI MUZYCZNE II OGÓLNOPOLSKI PRZEGLĄD ZESPOŁÓW MUZYCZNYCH warsztaty muzyczne

Milicz 26 lipca – 01 sierpnia 2004

Org: Milicki Ośrodek Kultury
Dyr. art. i pomysł. Jacek Barański
Impreza o skali ogólnopolskiej, ma na celu wyłonienie i promowanie utalentowanych, młodych zespołów muzycznych. W czasie przeglądu odbywać się będą warsztaty muzyczne prowadzone przez najlepszych instrumentalistów w Polsce. Ciekawym akcentem podczas Wielkiej Gali MDM, będzie planowany pokaz ciężkich maszyn.

• Przewidziane nagrody: finansowe – I miejsce – 1000 PLN, -II miejsce – 600 PLN, -III miejsce – 400 PLN, studyjne nagranie demo, występ w TVP Wrocław, promocja w radiu, prasie i telewizji, możliwość zagra-

nia koncertu w renomowanych, wrocławskich klubach muzycznych.

• Organizator zapewnia profesjonalne nagłośnienie, oświetlenie i zaplecze gastronomiczne.

• Oceny zespołów dokonywać będzie jury w planowanym składzie: Zbigniew Lewandowski, Robert Leszczyński, Jacek Krzaklewski, Leszek Cichoński. Ocenie podlegać będą m. in.: aranżacje muzyczne, atrakcyjność utworów i sposób wykonania, umiejętności muzyczne całego zespołu jak i jego członków, wygląd sceniczny grupy oraz kontakt z publicznością.

• Przyjmowane będą zgłoszenia i materiały muzyczne nadsyłane wyłącznie drogą pocztową do 8 lipca 2004r. w postaci:

- nagrania demo z 3. utworami
- po 3 egzemplarze tekstu każdego z prezentowanych utworów
- wypełniony formularz zgłoszeń.

• Do przesłuchań nie będą dopuszczane zespoły korzystające z play backów, a jedynie grający na żywo.

• Szczegółowe informacje, regulamin przeglądu oraz formularz zgłoszeniowy dostępny na stronie: www.mdm.mok-milicz.pl

GŁOGÓW- LATO 2004 LETNIA

AKADEMIA LITERATURY

28 czerwca- 9 lipca

Piwnica Ratuszowa

(lub Galeria pana Henia... w I LO)

Realizacja: Grupa Młodych Piszących przy MOK

Opieka i Wykłady: Artur Telwikas

LETNIA

AKADEMIA PLASTYCZNA

19-30 lipca, Galeria Pana Henia

za Piecem w I LO, realizacja:

Galeria Edukacji Twórczej przy MOK

Opieka: Halina Engel-Samorek

Miejski Ośrodek Kultury

© Nr 103265, www.cjg.pl, redakcja@cjg.pl Podwałe 74, 50-449 Wrocław, redakcja tel. 71-780 66 88, reklama tel. 790 32 22

Wydawca i red. naczelny: Grażyna Migniewicz, grazyna@cjg.pl. Sekretarz redakcji: Danuta Kowalik, tel. 780 66 88, danusia@cjg.pl Serwis Internetowy: Marcin Jaworski, marcin@cjg.pl DTP: Ryszard Kwiecień, rysiek@cjg.pl. Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za powierzony materiał, zmiany w kalendarium, treść ogłoszeń, reklam. Zastrzegamy sobie prawo skracania i adiacji tekstów oraz zmiany ich tytułów. Nie zwracamy nie zamówionych materiałów. Sprawy sporne rozpatrywane są przez Sąd właściwy dla wydawcy.

RICHARD WAGNER

WALKIRIA

Die Walküre



Wrocław - Hala Ludowa

16, 22, 23, 24
października 2004
godz. 17:00

superprodukcja



OPERA DOLNOŚLĄSKA
Dyrektor EWA MICHNIK

Instytucja Kultury
Samorządu Województwa Dolnośląskiego